



Dialuna 22 Februari 2016 -Edicion-10 Vol.19533 Sta.Cruz #110
Tel: 585-9500 Fax:585-0951 - E-mail: solodipueblo@gmail.com

1.50

URATACA CENTER
Special di awe:

Boonchi Cora, Funchi
& Pan Bati

Afl.10.00

Soppi di Carni

(di 12 pa 3pm)

Tel: 585-5212



Escandalo politico.... Otmar kier traha finca mescos cu Henny...

Den 1 dia Otmar a fix su mes 50.000 m2 di tereno na Tamarijn pe
bay planta Strawberry

**AKI OTMAR A LUBIDA RIBA "BIENESTAR GENERAL",
PERO A CORDA RIBA "BIENESTAR PERSONAL"**

**Departamento di Salud ta confirma
awa contamina na un hotel**
Varios turista y empleado a bira malo



**Minister Otmar Oduber
ta confirma cu turismo
ta den crisis!**

*Lo haci uso di fondo di reserva pa
mercadeo!*

LIDER DI MEP, MR. EVELYN WEVER-CROES A REUNI CU
SR. VAN ZWOL

**INTEGRIDAD DI GOBERNANTENAN ACTUAL DI
ARUBA TA KEDA TEMA DI PREOCUPACION**



**Ta
desaproba
carta di
algemeen
directeur di
EPI na unit
managers**

**Minister Paul Croes:
Ta alerta comunidad
riba practica
fraudulento relaciona
cu inscripcion pa trabao
cu Citgo**

**Jan de Ruijter
D-DAY IS COMING: DE
REGERING MIKE EMAN
II GAAT VALLEN**

**WAT WE KUNNEN LEREN VAN DE
VERKIEZINGEN IN AMERIKA! Pag. 13**

En conexion cu e "Siman di Apertura" di e Main Street Express Branch Aruba Bank ta regala su clientenan premionan cash



En conexion cu celebracion di e gran apertura di e Main Street Express Branch, Aruba Bank ta regala su clientenan premionan

cash, pa haci uso di nan serviccionan nobo. E demanda di e clientenan di awendia pa facilidadnan cu ta contene servicio innovativo y cu

ta brinda e cliente loke e mester den un tempo mas cortico, ta creciendo. En conexion cu e demanda grandi aki, a dicidi di introduci un facilidad cu

lo brinda e cliente local e ta desea.

E proyecto, cu ta e prome concepto di "self-service banking" na Aruba, lo brinda serviccionan bancario completamente moderniza, cu ta facilita transaccionnan den forma automatiza.

Pa esey, Aruba Bank ta duna premionan cash, na su clientenan, manera e prome cliente cu a haci uso di Express Loans. Tambe nan a saca entre e clientenan nobo un ganador, como tambe a scoge un ganador entre clientenan cu a haci uso di nan sistema di ATM.

Aruba Bank ta mira e balor di mantene su presencia den centro di Oranjestad cu servicio facil y rapido pa esunnan cu ta traha y

biba den cercania. Nan ta mira un corelacion entre mantene presencia y ta exitoso den local cu nan ta ofrece.

Aparte di mantene e presencia historico di Aruba Bank den centro di nos ciudad, e proyecto lo sigui conta cu su parkeerplaats pa acomoda clientenan cu ta bishita e sucursal como tambe aporta na e infraestructura fresco y moderno di nos caya principal.

E sucursal aki di Aruba Bank ta e prome sucursal cu lo brinda posibilidadnan bancario rapido, facil y conviniente pa e bida rapido di clientenan y lo sigui ofrece servicio na henter e sector comercial den cercania.

Cas di Max
Mueble y mas

SPECIAL



**MATRAS
PERFECTION DOUBLE
SIDED PILLOTOP QUEEN**

**153CMX203CM (60"X80")
Afl. 1,035.-**

f Check y like nos
riba facebook

Meiveld 3A-1 • orario: dialuna pa diasabra 9 - 6pm
• tel. 582-1671

Departamento di Salud ta confirma awa contamina na un hotel

Varios turista y empleado a bira malo

Departamento di Salud Publico ta na altura cu recientemente diferente turista y trahadornan a bira malo cu dolor di cabez, dolor di stoma y sacamento despues di a bebe awa di cranchi na un hotel. Seccion di Higienda di Departamento di Salud Publico ta determinando e situacion na e momentonan aki, door di tuma contacto cu e diferente instancianan di cuido y profesionalnan riba e tereno aki.

Departamento di Salud Publico hunto cu e representantenan di e resort a organiza un accion urgente pa alivia e situacion y a tuma tur e medidanan necesario pa contene y coregi e daño mas lihe posibel. E sistema di awa potabel di e resort a wordo trata bou di guia di Departamento di Salud Publico. Por informa cu e investigacion a demostra cu e contaminacion di awa a sosode riba tereno di e hotel mes y no cu e awa a yega na e resort contamina. Departamento di Salud Publico a haci test microbiologico na e red di tuberia general di awa di WEB y a conclui



cu e calidad di awa ta completamente segun norma.

Awor aki Departamento di Salud Publico ta colectando tur informacion di esnan cu ta presentando cu e sintomanan di dolor di cabez, dolor di stoma y sacamento, pa establece un link clinico epidemiologico. E hotel conhuntamente cu Departamento di Salud Publico lo bay establece

causa di e contaminacion di awa. Lo laga X-ray e sistema di tuberia cu ta bao tera pa por saca afor unda e contaminacion por ta. A involucra PAHO pa duna asistencia mas pronto posibel cu un experto pa contene e situacion mas liher y completo posibel.

Departamento di Salud Publico ta enfatiza cu na momento cu un persona bira malo cu sacamento y/of diarea y ta sospecha

cu e por a come of bebe algo cu tabata contamina, pa acudi cerca su dokter di cas. Tur dokter di cas tin e obligacion di meld esaki na Seccion di Malezanan Contagioso di Departamento di Salud Publico. Pa di e forma aki Departamento di Salud Publico por tin un mihor bista riba e casonan di contaminacion y por eherce un investigacion mas rapido y eficiente posibel. Pa mas

informacion por tuma contacto libremente cu Departamento di Salud Publico na tel. 5224200.

Ta enfatiza cu e contaminacion ta isola na e hotel so y no ta den sistema di suministracion general di awa di WEB. E sistema di tuberia di WEB ta diseña di tal forma cu dificilmente un contaminacion isola por bay bek den e tuberia di WEB. Den WEB su red di tuberia tin punto di control cu ta cera e sistema pa evita contaminacion di e suministro general. Regularmente tanto laboratorio di WEB como Landslaboratorium ta test awa di bebe na puntonan strategico den e red di distribucion di WEB bao guia di e seccion di Higienda.

Ta bon pa sigura comunidad cu tur instancia concerni, esta Departamento di Salud Publico, WEB y Aruba Tourism Authority tin e situacion aki como prioridad y ta trahando conhuntamente pa soluciona e situacion cu a presenta.

Desordo den Malmok

Diasabra, pa mas of menos 12'or y 18 di marduga, Central a dirigi patruya na un cas situa den Malmokweg, pa desordo. Na e sitio a papia cu esun encarga di e grupo di musica, e homber R., kende a declara cu e grupo ya ta cla cu musica y cu e fiesta a caba. E musica ya a wordo paga na yegada di polis. Central a wordo poni na altura.

Homber ta molestia bisiña cu muziek duro

Diasabra, pa mas of menos 12'or y 18, Central di polis a dirigi patruya na Calabas, pa musica duro. A papia cu e homber P., kende a wordo conseha pa baha e musica of paga e radio mes, pasobra e ta un molester pa e bisiñanan. El' a mustra comprension y a baha esaki. Central di polis a wordo poni na altura.

Destruccion di auto dilanti di Lekker

Diasabra, pa mas of menos 5'or y 4 di marduga, Central di polis a dirigi patruya na altura di Lekker pa un caso di destruccion di un auto. Polis a papia cu doño di un Kia Picanto color blauw, e dama

E., kende a declara cu el' a para su auto dilanti di Lekker, rond di 3'or y mey di marduga y el' a bay paden.

Ora cu pa mas of menos 4'or y mey, el' a sali cu su amiga bay na e truck Mexicano cu ta net banda di Lekker pa e busca un cuminda, el' a ripara cu e man di porta patri patras di e auto, tabata kibra y tambe cu e nummerplaat a ricibi daño. Door di esey, el' a haci denuncia di destruccion. Central a wordo poni na altura.

Desconocinan a ristra den dos auto para dilanti cas

Diasabra, pa mas of menos 6'or y 48 di mainta, patruya a wordo dirigi na un cas den Paradera, pa un caso di ladronia for di den auto. A papia cu e dama A. kende a conta cu den su auto y esun di su casa, a wordo ristra door di desconocidonan. Bisiñanan a tuma contacto cun'e y a bisa cu e porta di su auto tabata habri. El' a bay pafor y a mira cu porta di su auto tabata habri y cu e auto tabata riba su cabez. El' a bay na e auto di su casa y a ripara cu den e auto tambe tabata reboltia. El' a ripara cu nada a wordo horta. Polis a puntra e dama si kier a duna keho, el' a nenga di haci esaki pasobra nada di balor a wordo horta. Tin cu remarca cu ambos auto no tabata na yabi.

Dr. John Kock:

Cancer di Cuero ta e cancer cu mas hende tin mundialmente

Mas di 125 caso nobo pa aña na Aruba

Aunke no tin cifranan di entre añanan 2011 pa 2015 pa e cantidad di casonan nobo di cancer di cuero cu ta wordo diagnostica anualmente, especialista di Cuero y Enfermedadnan Venerico, dr. John Kock ta bisa cu e impresion ta actualmente cu tin mas caso cu apenas algun aña pasa. E especialista ta splica cu e ultimo cifranan cu tin di laboratorio ta 125 caso nobo pa aña te cu 2010 y den e tempo ey e mes tabata haya 3 pa 4 caso nobo pa luna. Dr. Kock ta sigui bisa cu den e ultimo añanan e ta hayando 3 pa 4 pacient nobo cu cancer di cuero pa siman. Esaki ta conduci pues na e impresion cu actualmente pues cu e cantidad di pacientnan nobo mester a subi.

Cancer di Cuero ta e cancer cu mas hende ta sufri di dje na Aruba y si wak e cifranan mundial, por nota e mesun tendencia. Dr. Kock a comenta cu 1.1 miyon Mericano tin cancer di cuero. E cifranan di World Health Organization ta muestra cu di cada tres caso di cancer, uno ta relata na cancer di cuero y hasta ta papia di un epidemia di cancer di cuero.

Cancer di Cuero ta wordo causa principalmente pa daño cu ta sigui acumula di e rayonnan ultravioleta (rayonan di solo). Basicamente, si un persona biba hopi tempo, hopi aña exponi na e rayonnan ultravioleta e efecto cu ta sigui acumula por conduci na daño permanente y consecuentemente na cancer di cuero.

Dr. Kock ta subraya cu daño severo, esta kemadura di solo cu blaar, ta loke por resulta den transcurso di tempo den cancer di cuero. Exposicion na e rayonnan ultravioleta ta algo inevitabel y tur persona mester actua conscientemente pa cu prevencion di cancer di cuero. Dr. Kock a bisa enfaticamente tur hende por haya cancer di cuero, for di e persona mas vulnerabel, esta muher y hombernan blanco cu wowo blauw y cabey cora te na e persona cu color di cuero mas scur, kende ta esun menos vulnerabel.

Na Aruba mayoria persona tin un color di cuero natural cu no ta sufri kemadura di solo mucho liher, pero e exposicion na solo ta hopi y frecuente pa via di e clima tropical. Usualmente e persona cu bay den solo ta bira un poco cora y despues di algun dia su color ta bira bruin. Si e kima severo, esta cu blaar e por bira hopi malo na termino cortico, su temperatura ta subi y e por sufri di malestar severo cu sacamento. Na termino medio, e color cora ta bay y e persona ta haya un "tintje" bruin. E efecto di exposicion na solo na termino



largo, esta 10 pa 20 aña, despues di un kemadura severo por ta precanceroso y/of cancer di cuero. E presencia di "spot" asina riba cuero ta un señal cu cosnan ta bayendo den direccion robez. E pleknan aki ta wordo yama keratosis.

E riesgo pa haya cancer di cuero como adulto ta cuminsa cu e mucha cu ta haya un kemadura di solo severo, esta cu blaar y cu ta mas hoben cu 11 aña di edad. Mas blanco e color di cuero ta, mas halto e riesgo ta. E persona Tipo 1, manera describi pa e clasificacion Fitzpatrick, ta hopi blanco, e tin wowo blauw y cabey cora y tin e riesgo mas grandi pa haya cancer di cuero. Un otro grupo cu riesgo mas halto ta personanan cu a yega di haya cancer di cuero caba of tin cancer di cuero den famia.

Factornan di riesgo por ta sea medico of genetico, segun Dr. Kock ta splica. Keroderma pigmentosa por ehempel ta un condicion hereditario cu ta afecta muchanan for di chikito y por resulta facilmente den desaroyo di cancer di cuero. E mucha for di chikito tin e cuero di un persona di 60 pa 70 aña. Den caso di muchanan cu un condicion di cuero hereditario ya for di seis aña p'ariba cancer di cuero por manifesta su mes. Personanan cu a bebe hopi awa brak, esta awa di pos, tambe ta na riesgo, como cu e awa aki ta contene arsenico, cual ta toxico y ta contribui na haci nan cuero mas sensitivo.

Pacientnan cu a ricibi tratamento di radioterapia, esta "bestraling", sea pa cancer of condicion di "schildklier" tambe tin e partinan di nan cuero cu ta mas sensitivo y tin un riesgo mas grandi pa haya cancer di cuero. Dr. Kock ta menciona trahamento cu "peki" (tar/pek), un ingrediente den asfalt; tratamiento cu cierto (no tur) remedi

pa diabetes y presion halto y antibiotica, como otro factor cu ta haci e persona mas vulnerabel pa desaroya cancer di cuero.

El'a agrega cu tin cierto antibiotica comun y coriente manera tetracycline, cual e mes ta receta pa combati peishi, cu por haci e cuero mas sensitivo pa solo. Cu otro palabra e persona mester cuida su mes mihor contra e rayonnan di solo. Dr. Kock semper ta duna su pacientnan un lista di punto pa tene cuenta cun'e. Personanan cu ta traha na of riba lama tin mas chens pa haya cancer di cuero como cu nan ta wordo exponi na e rayonnan ultravioleta pa medio di tres fuente; directamente for di solo, pa medio di reflexion riba santo blanco y via di reflexion di e rayonnan for di e superficie di awa.

Gran parti di pacientnan tin 50 aña of mas, pero melanoma, cual ta e version maligno y pues mas mortal di cancer di cuero, ta mas comun den hendenan muher entre 20 y 40 aña di edad. For di e total di pacientnan di cancer di cuero na Aruba 3% tin melanoma. E estadistica aki ta klop cu e cifranan mundial.

Cancer di cuero ta manifesta su mes na diferente forma:

Un tipo ta muestra manera un fret of herida cu no kier cura. E por ta un poco hundo, tin casca cora, e randnan di e casca ta superficial, kizas eleva. Bo ta wak cu algo no ta cuadra, Dr. Kock a bisa. E tipo aki ta presenta mas frecuentemente den e area di cabez (cara/orea) y nek, e partinan cu ta haya mas hopi solo.

E otro tipo ta melanoma, cual ta manifesta su mes den un "mole", lunar of mancha cu ta cambia. E por ta algo cu e persona tin pa hopi tempo riba su cuero, pero awor ta cuminsa cambia, e ta crece of bira diki, bira mas scur of cla y/of ta sangra. Dr. Kock ta bisa cu informacion basico di su pacient ya ta dun'e un idea si e persona tin cancer di cuero of e posibilidad ta grandi cu tin cancer di cuero. Melanoma maligno ta presenta den hende di cuero color cla mas frecuentemente na su pia y lomba y den hende color mas bruin of scur den su planta di pia of planta di man.

Departamento di Salud Publico ta conseha tur persona cu nota algo diferente na nan cuero, sea ta un fret, un lunar, of cualkier plek cu no ta "normal" of ta cambiando, hasta un herida cu ta parce di no kier cura, pa no negligisha esaki, pero bishita nan dokter pa asina preveni cu nan condicion por bira un caso complica.

LIDER DI MEP, MR. EVELYN WEVER-CROES A REUNI CU SR. VAN ZWOL

INTEGRIDAD DI GOBERNANTENAN ACTUAL DI ARUBA TA KEDA TEMA DI PREOCUPACION

Richard van Zwol ta secretario di estado den asuntonan di Reino, man drechi di minister Plasterk. E tabata na Aruba y lider di ME, mr. Evelyn Wever-Croes a reuni cun'e diabierna ultimo. Presente na e reunion tabata tambe sr. Arkenbout, director di Asuntonan di Reino, sr. Brons representante di Hulanda, sra. Timmermans representante di VNO na Aruba. Sra. Evelyn Wever-Croes a informa cu reunion a bay bon y cu nan a toca varios tema.



E relacion den Reino Hulandes ta un di nan y

con Aruba por beneficia di esaki. Pero naturalmente a toca tambe e situacion

financiero dificil di Aruba y su ultimo desaroyonan, awor cu e presupuesto

2016 a wordo aproba cu un mayoria minimo, den cual propio parlamentarionan

di AVP mes a vota contra. E tema principal tabata e tema di integridad di gobernantenan actual na Aruba.

"Mi ta purba semper di tene un linea di comunicacion habri cu gobierno Hulandes, maske no ta tur ora mi ta di acuerdo cu e decisionnan di gobierno Hulandes. Mi ta asumi semper un postura critico, locual nan ta custuma cun'e caba, pasobra mi responsabilidad principal no ta di tene Hulanda contento, sino di lucha pa mi pueblo di Aruba ta contento", sra. Evelyn Wever-Croes a finaliza bisando.

Homber burachi a purba di kibra porta di Alhambra

Diasabra, pa mas of menos 2'or y 41 di marduga, Central di polis a dirigi patruya pa Alhambra Casino pa un homber burachi y fastioso, kende kier a purba di kibra e porta di e casino. A a papia cu e supervisor di seguridad di Alhambra, kende a declara cu un tal O., biba na Piedra Plat, a yega den e casino, cu un postura fresco y a bira fastioso. O. tabata hunto cu un amigo. Ambos a wordo atendi pa security riba nan comportacion, aunke nan no a kibra nada si. Na yegada di polis ya e duo dinamico aki no tabata mas na e sitio. Central di polis a wordo poni na altura.

Accidente cu herido na Cura Cabay

Diasabra, pa mas of menos 4'or y 3 di marduga, durante control, polis a bin topa cu un accidente na altura di Napa Auto Parts na Cura Cabay. E chauffeur A. tabata coriendo direccion p'ariba riba e caminda principal. Na altura di Napa, chauffeur A, kende tabata core riba e rijbaan, a boks frontal contra chauffeur B. cu tabata coriendo direccion p'abao. Ambulance a bin na e sitio y a hiba dos victima pa hospital. Chauffeur A. a wordo deteni a base di articulo 5. Central a wordo poni na altura. Especialista di trafico a bin nan e sitio y a tuma e caso over.

Polis a hunga pa Bon Samaritano na Savaneta

Diabierna, pa mas of menos 9'or di anochi, Central a dirigi polis na un adres na Savaneta pa duna asistencia. E habitante, e dama J. no por a saca charger for di un di e stopcontactnan. E

dama tabata tin miedo pa un corto circuito. El'a mustra polis e charger y e polis a logra saca e pida charger cu un tang. Central a wordo poni na altura.

"Trabou boluntario ta sin limitacion"



Dia 11 y 12 di Maart 2016
Registra AWO como boluntario!

www.arubadoet.com

**Haci bon,
pasa bon!**



PA MAS INFORMACION OF YUDANZA
T: 582-7666 of E: info.arubadoet@gmail.com

BENNY NISBET, LIDER DI PPA:

CU PASO 'AD HOC', GAB. MIKE EMAN TA DEMOSTRA FALTA DI VISION Y PLANIFICACION PA DESAROYO DI SAN NICOLAS !!"

Despues di seis aña di gobernacion cu eleccion 2017 na bista.... diripiente pueblo ta wordo informa cu Caya B v/d Zeppenfeldstraat parti pabao lo wordo drecha! Supuestamente pa desaroyo di turismo na San Nicolas. Un Watertoren drecha pa cera pa dos aña.....!! Un Nicolas Store den su renovacion.....!! No comprendemi robez.... ambos tabata 'vision' di PPA cu ta wordo ehecuta pero AD HOC!! Un oficina di Turismo cu casi no ta wordo usa!! Pesey mes SEIS aña di gobernacion di AVP ta tras di lomba, SEIS aña durante di cual San Nicolas NO a ricibi e atencion cu el'a wordo priminti... esta San Nicolas.... prioridad number UNO !!! Unda e vision real di AVP ta pa desaroya turismo na San Nicolas??

PPA ta di opinion cu AVP ta ehecuta proyecto vision di PPA pero como cu nan no tin un vision pa desaroyo di San Nicolas..... esaki ta sosode AD HOC!! Pesey mes e renovacion di nos Watertoren a sosode pero despues nada mas.... e ta cera pa casi DOS aña caba!! Awor nos ta tende cu B v.d Veen Zeppenfeldstraat lo wordo renoba..... no cabe duda cu e lo keda bunita ora e termina. Pero asina varios vez cu e 'caya' aki a wordo renoba..... semper el'a keda bunita pero bashi.... casi ni hende local.... corda turista!

AVP/Ministro Otmar Oduber a parti DIEZ vergunning di TOUR .. pa algun ciudadano pa desaroyo di turismo na San Nicolas.... pero casi bo no ta tuma nota cu nan tey ...y bo no ta mira turista mes. E unico turista cu ta bishita San Nicolas ta pasobra nan a tende di Charly BAR y ta desea di bishita esaki. Unda e proyeccion di San Nicolas como nos ciudad Caribense a keda? Unda e estimulacion di nos pueblo 'entrepreneur' di San Nicolas y vecindario pa participa den esaki a keda.....? Durante eleccion 2013 pueblo por a tende hopi despues di eleccion cos a manera muri !

Kico mester wordo haci pa desaroyo di San Nicolas como distrito cu ta haya bishita di turista?

Na prome lugar gobierno mester acepta un vision cu ta basa riba realidad di e historia di San Nicolas. Pa PPA esaki ta 'San Nicolas, Our Caribbean Town' y kere nos den e aceptacion di e titulo aki tin algo 'magico' cu lo yuda no San Nicolas so pero henter Aruba!!

Na di dos lugar mester stimula e 'entrepreneur' di San Nicolas y vecindario pa crea proyecto cu ta pas den e 'vision' di 'San Nicolas, Our Caribbean Town'.



Na di tres lugar mester ehecuta un programa di drecha cierto 'sitio' cu ta parti di e historia di San Nicolas cuminsando cu e 'Bunker' na Juana Morto y ta parti di historia di San Nicolas... asina tin algun otro sitio na San Nicolas cu por ricibi atencion!!

Na di cuatro lugar.... crea un movecion di transporte publico cu ta destina pa San Nicolas y por wordo reconoci di leu..... den programa di PPA, PPA a presenta e 'streetrolley' pa Oranjestad y e 'trolley riba wiel' pa San Nicolas..... bo por imaginabo si bo tin un DIEZ CINCO PA BINTI trolley cu ta busca turista 'diariamente' parti pabao.... pero nan TOUR ta inicia pariba di Brug..... (y tur ta bisa... TO SAN NICOLAS.... OUR CARIBBEAN TOWN) con e bista aki lo cambia Aruba y parti pariba como area turistico?

Na di cinco lugar.... Naturalmente..... nos vision pa un 'golfcourse internacional' combina na dje maximalmente tres hotel di 4/5 strea di cual uno un SPA hotel!! Y drechamento di e actual golfcourse na San Nicolas.

San Nicolas tabata un distrito 'tipico' Arubano..... cu cunukero y piscador....!! San Nicolas a wordo escogi pa 'carga nos pais' primeramente cu e desaroyo di fosfaat. Den e tempo aki e prome movecion di trece 60 ciudadano for di Corsou y Bonaire pa traha na Aruba, a inicia. Despues San Nicolas a bolbe wordo escogi pa carga Aruba ora a scoge pa usa e 'haf' natural di San Nicolas pa desaroyo di un Bunkerhaven

despues un refineria.....!! Esaki a trece un movecion yama bisto..... un gran parti di trahador di diferente isla den Caribe a logra haya trabao den nos refineria y esaki a cambia Aruba y San Nicolas. E 80 aña di refineria a trece un cambio grandi den nos cultura.... Steelband, Calypso Soca, Carnival 'on di road' Jouvert morning y mucho mas desaroyo cultural cu por wordo proyecta na nos bishitante. Pues PPA ta kere fielmente den proyecta e 'Aruba di antaño' pero cu e desaroyo di historia manera el'a tuma lugar y eynan e potencial enorme ta pa Aruba... eynan Aruba y San Nicolas por prepara un sitio mas grandi ainda dentro di e turismo cu ta bay direccion pa Caribe. Aruba por bira un destinacion cu hamas bishitantenan lo keda sin bishita.... Nos Aruba..... pero cu nos desaroyo..... nos historia..... nos cultura.... nos diversificacion.... anto eyden un parti impactante ta e REFINERIA di LAGO, COASTAL, EL PASO, VALERO y su impacto social, economico, cultural. Dentro di e vision..... 'San Nicolas, Our Caribbean Town'nos realidad.... nos historia.... nos desaroyo.... nos cultura diversifica lo por wordo proyecta... den un forma hamas bisto. Unda e proyeccion di nos San Nicolas den e epoca di 'cunukero y piscador' ta? Unda e proyeccion di nos San Nicolas den e epoca di fosfaat ta? Unda e proyeccion di nos San Nicolas den e epoca di e refineria ta? Unda e participacion di nos 'entrepreneur' di San Nicolas y vecindario a keda ?

Como isla cu ta depende di 90 % pa nos desaroyo di turismo.... ta solamente un parti chikito di nos districtonan realmente ta beneficia di esaki ... esta Oranjestad y Noord grandemente y aki nos ta referi na e desaroyo economico. Tin espacio pa reparti e beneficio comercial- economico di nos turismo pa mas distrito e.o. parti pariba di nos Isla,.... unda tambe nos tin nos desaroyo historico como parti di pais Aruba y e producto turistico di Aruba!! Gab. Mike Eman den concepto di PPA ta keda actua SIN vision real pa desaroyo turistico pariba di Brug y pa colmo AD HOC !! PPA lo bin bek riba e materia tan importante aki.

PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
☎ 585-9500

Homber burachi a drumi dilanti porta di warda na San Nicolas

Diasabra, pa mas of menos 3'or di mainta, na caminda pa un asistencia, dilanti porta di warda di San Nicolas, polis a topa cu un homber drumi. Polis a mustre cu e no por drumi riba caminda publico y sigur no dilanti di warda di polis. E homber a mostra riba un manera bruto cu e tabata cansa y ta warda riba bus y a gewoon sigui drumi. Un biaha mas polis a mustre pa bay na bushalte y warda eyan. E homber a bira hopi fresco y a insulta polis algun biaha. Door di esey el 'a wordo deteni di biaha y a haya un cuarto gratis pa e por saca su wayaba.

Choller ta core rond riba bicicleta cu cuchiu

Diasabra, pa mas of menos 8'or y 39 di mainta, Central di Polis a bay na Maggy's den Caya Betico Croes, pa un caso di menaza. No a topa cu nada, djis algun dama cu tabata na e sitio, a declara cu un choller riba un bicicleta preto, sin T-shirt, color scur, tabata core rond cu un cuchiu. A controla den vecindario, pero no a topa cu ningun hende. Central di Polis a wordo poni na altura.

Homber cu cuchiu ta menaza hende den Caya

Diasabra, pa mas of menos 9'or y 35 di mainta, durante patruya, a bin topa cu e conocido di polis y husticia, e homber J.W. E tabata tin e mesun descripcion cu un homber cu un paar di minuut prome, como esun cu tabata tin un cuchiu den Caya Betico Croes, na altura di Maggy's y tabata para menaza hende. Central a indica cu e homber tabata di color scur y tabata lomba sunu. Den cuadro di esaki, a detene na altura di "Wan Boy", den Avenida Alo Tromp. El 'a benta di biaha un sker y un cuchiu abao, cu e tabata tin na su zij. J.W. a wordo deteni y hiba warda di Playa, caminda el'a keda presenta dilanti di fiscal auxiliar. E cuchiu y sker a wordo confisca. Central a wordo poni na altura.

Ta busca
cas na valor di
220 mil fl pa cumpra,
Den barrio di Pos Chikito bay
pariba di brug.

Por yama na cel.5694343

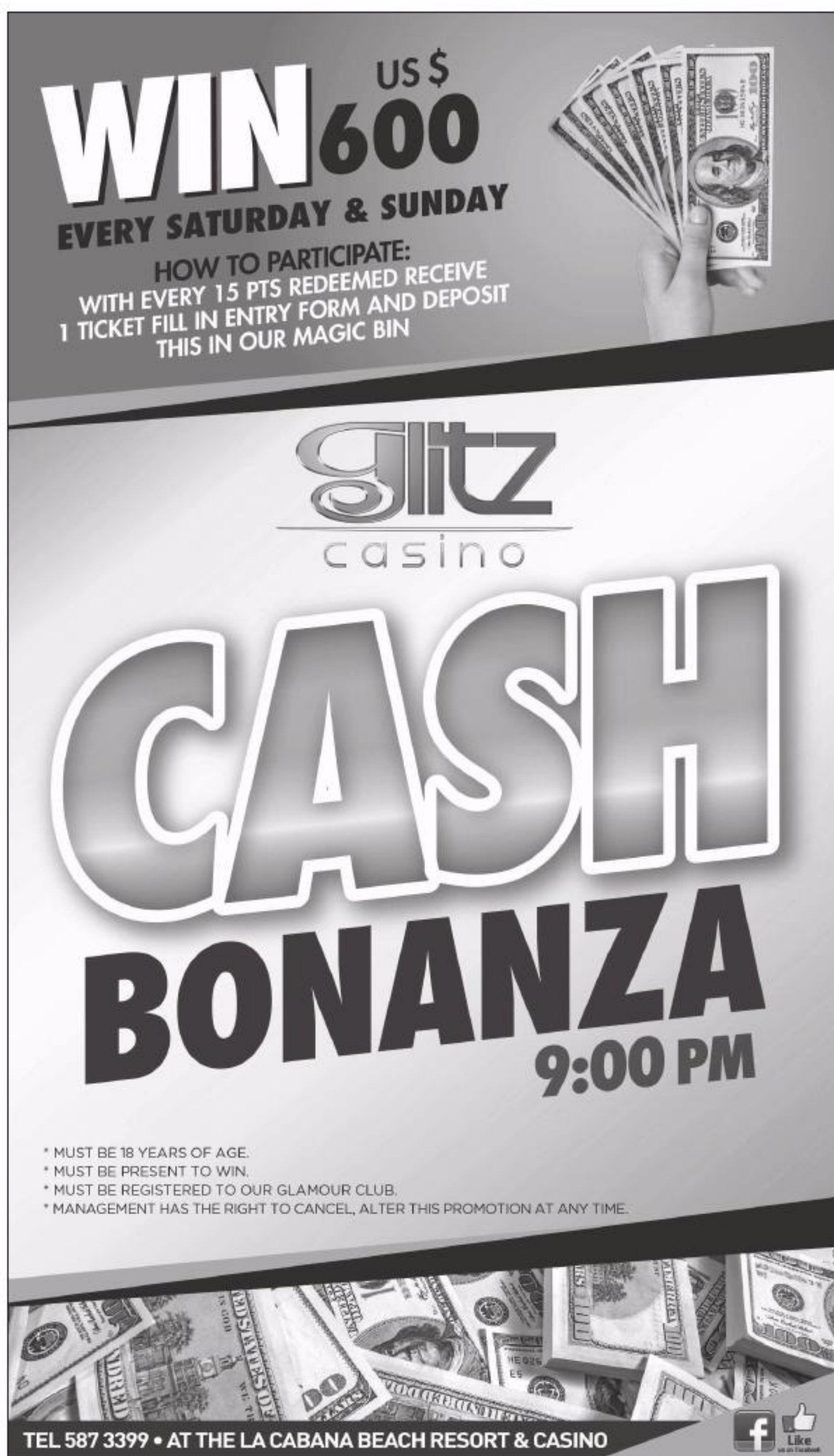
Dama a topa cu telescoop den su veranda

Diasabra, pa mas of menos 9'or y 15, riba instruccion di Central di Polis, patruya a bay na un adres den Weg Kustbaterij, pa un telescoop cu a wordo laga atras. Eynan e dama O, a yama warda y a bisa cu el 'a bin topa cu un telescoop grandi den su veranda. O. no tabata sa di ken dicho

telescoop tabata y a duna polis permiso pa hiba esaki warda. Polis a bin topa cu e telescoop di e marca "Bresser", cu a wordo confisca y hiba den deposito di warda, pa wak ken lo bin reclama esaki. Central a wordo poni na altura.

Ladronia den auto dilanti Westdeck Cafe

Diasabra, pa mas of menos 7'or y 5 di anochi, riba peticion di Central, polis a bay riba tereno habri na altura di West Deck, pa un caso di ladronia. A papia cu e dama Y. a declara cu desconocidonan a los e nummerplaat di su auto entre 12'or y 25 y 7'or di anochi, y a bay cun'e. E controleplaat a wordo laga atras na e prome piso. Keho a wordo tuma.



WIN US \$ 600
EVERY SATURDAY & SUNDAY



HOW TO PARTICIPATE:
WITH EVERY 15 PTS REDEEMED RECEIVE
1 TICKET FILL IN ENTRY FORM AND DEPOSIT
THIS IN OUR MAGIC BIN

glitz casino

CASH BONANZA
9:00 PM

* MUST BE 18 YEARS OF AGE.
* MUST BE PRESENT TO WIN.
* MUST BE REGISTERED TO OUR GLAMOUR CLUB.
* MANAGEMENT HAS THE RIGHT TO CANCEL, ALTER THIS PROMOTION AT ANY TIME.

TEL 587 3399 • AT THE LA CABANA BEACH RESORT & CASINO

Elaine Godoy - Sint Jago a gradua cu honor pa su masteropleiding



Cu alegría ta wordo comparti cu Elaine Godoy-Sint Jago a gradua cu honor pa su masteropleiding 'Special Educational Needs'. Hunto cu un grupo di mas o menos 200 estudiante, el'a gradua como un di e

mihor studiantenan cu un gemiddelde cijfer di 8,2. Prome cu esaki el'a haal su bachelor degree den lerarenopleiding Biologie. Elaine tabata un alumno di Colegio Arubano y na 2007 el'a caba y sigui cu su



estudio na Hulanda.

Elaine a muestra di tin hopi pasion den su trabao cu e ta haci pa yuda muchanan y ta preparando su mes pa

cuminsa cu su carera na Aruba. Esaki ta su meta primordial.

Elaine ta casa cu Phil Godoy y nan tin dos yiu:

Kaylyn y Aiden. Elaine ta yiu muher di Ailyn Croes y Enrique Sint Jago. E ta haya felicitacion di henter famia Godoy, Sint Jago y Croes.



7451612

ORGANIZACIÓN ALMA FUERTE



E organizacion alma fuerte ta dedica su mes na cura enfermedadnan strano y sobrenatural. Si bo ta un persona cu ta sinti dolo henter bo curpa, bo ta bebe remedi y e no ta cura.... Ta paso bo ta victima di trabaonan di bruheria di satanas, di diabel pa bo no tin salud. Bo ta sinti cu bo no tin suerte mas, mas bo traha, mas placa bo ta gasta? Bo placa no ta yega? Abo ta un persona cu di anochi pa mainta bo a perde tur cos..... Bo pareha ta ganabo, e ta traicionabo, ba fracasa den amor bo no por logra haya bo felicidad di bo bida? Bo ta sinti bo mes humilla, fracasa y derota? Ta paso un persona cu ta envidiabo ta trahando riba bo pa bo no triunfa. E organizacion alma fuerte ta specialisa den cura y kibra tur clase di bruheria sea preto cora africano y haitiano ... Nos ta para psicologonan mentalista, spiritista di fama internacional Nos a cura miles di hende cu fe den dios. yama awor mes y hasi bo afspraak na 7451612 Los hermanos alma fuerte ta lesa tarot hasi limpieza spiritual di curpa, cas y negoshi. Nos ta saca tur sorto di malo, cosnan dera y ta debolbenan Nos tin triunfo riba maldad y ta hasi bondad. Jama awo mes na 7451612 Pa bo afspraak cu los hermanos alma fuerte,

Mi nombert a albert pena ma naci 12 november 1968 na aruba y mi tin 47 anja. Mi ta gradici alma fue paso mi tabata malo pa casi 2 ana

sufriendo di impotencia sexual. Mi curpa no tabata reacciona, mi no tabata por a tene relacion sexual cu mi senjora. mi tabata sintimi tristo. Mi a hasi hopi tratamentonan caro pero no a wak resultado. Ora mi a bai serca e maestro di alma fuerte, ela saca un bruheria for di mi curpa. E tabata algo espantoso manera un bola yen di cabe. E tabata hopi mahos. E bruheria ey tabata cabando cu mi bida. Awe mi ta gradici e maestro di alma fuerte pa e yudanza. Awe mi ta un homber nobo. Mi ta recomenda e organizacion alma fuerte. E homber aki si sa e berdad. Danki maestro. Danki alma fuerte. Bo por yama alma fuerte na.7451612 E si ta curabo di berdad.



Dangui Oduber, parlamentario di MEP:

Minister Otmar Oduber ta confirma cu turismo ta den crisis!

Lo haci uso di fondo di reserva pa mercadeo!

For di algun aña caba nos ta hibando un discusion cu minister di turismo riba e calidad di turistanan cu ta biniendo Aruba y tambe e cantidad di placa cu turistanan ta lagando atras. Na momento cu nos tabata cuestiona Otmar Oduber, e tabata bira masha onsportief y masha arogante y tabata ignora e criticanan. Nos mester recorda Otmar Oduber cu nos trabao ta pa vigila y controla gobierno y duna sugerencianan caminda por pa por engrandec nos turismo.

Esey no ta kita afor cu nos tarea y obligacion ta pa informa nos pueblo corectamente sin tin cu manipula cu informacionnan. No ta for di awor pero for di 2 aña pasa caba nos a bin ta informando nos pueblo riba e trend nobo den nos turismo. E trend nobo aki ta cu turistanan cu ta biniendo Aruba no ta kedando na hotelnan mas sino mas bien na "other accommodations". No solamente esaki ta un trend sino e "turistanan Venezolano" cu a aumenta na un forma explosivo nunca por a wordo considera como turista. Nos a atende cu e fenomeno aki durante



tratamento di presupuesto 2015 y na lugar cu Otmar Oduber a tuma esaki na serio y busca solucionnan na e momento ey, a bay sinta hunga wega sushi politico manera ta su custumber. El'a bay bisa cu mi lo ta insultando Venezolanonan; el'a pidi te hasta pa mi pidi un disculpa na e Venezolanonan pa e supuesto insultonan. Awe e propio minister Otmar Oduber ta bin reconoce e fenomeno nobo aki y ta admiti cu tin probleman den nos turismo.

Pa 8 luna consecutivo grado di ocupacion di

hotelnan ta cayendo. Pa 8 luna consecutivo REV PAR ta bin ta cayendo. Mas di 400.000 turista cu a bishita nos pais aña pasa NO a hospeda na hotelnan sino na "other accommodations". Di e 400.000 turista aki 276,000 turista Venezolano NO a keda na hotel. E 276,000 turista Venezolanonan aki NO por wordo califica como turista pero mas bien como turistanan cu a bin Aruba pa saca dollars y divisas di nos pais. No ta por nada banconan a kita machinenan di point of sale for di comerciantenan cu tabata haci negoshi cu

e machinenan aki. No ta por nada awe bo ta waak na tur bancomatico den tur skina un nota cu no por lanta dollars mas. Loke nos ta condena ta cu Otmar Oduber ta broma cu cantidad di placa cu turistanan a laga atras a crece pero e mester por sa mihor cu esaki no ta cuadra cu e realidad. Na momento cu un turista Venezolano swipe su kaarchi pa saca dollars, e transaccion local aki ta wordo registra como placa cu a wordo laga atras den nos economia. En realidad e placa NO a wordo laga atras sino mas bien e placa a wordo saca for di nos economia. E crecimiento di turistanan Venezolano NO ta uno logico y nunca por a usa esaki como un crecimiento real pasobra e NO ta.

E situacion actual den nos turismo ta uno di crisis mirando cu mas di 30% di turistanan cu ta bin Aruba, NO ta keda na hotelnan. Nos mester tene bin na cuenta cu hotelnan ta emplea gran parti di e Mercado laboral na Aruba. For di entrada di hotelnan ATA mes ta haya su entradanan cu ta wordo usa pa mercadea na Aruba. Hotelnan ta paga tur impuesto cu tin y

ta cumpli cu tur ley vigente. Na momento cu hotelnan cuminsa bay malo, esaki lo crash nos economia. E ta un situacion hopi tenso y grave.

Awe Otmar Oduber ta duna oposicion razon pasobra awe e ta bin admiti cu tin un trend nobo den turismo y pesey mester cambia e strategia di mercadeo. Awe ta bay usa placa cu ta destina pa ora tin crisis pa mercadeo di nos turismo. Awe ta bay mishi cu placa NO mester mishi cune pasobra e placa aki ta destina como reserva na momento cu tin crisis. E unico conclusion cu nos por saca afor e ora ta, Aruba su turismo ta den crisis na e momentonan aki mirando e ultimo declaracion di Otmar Oduber y tambe e hecho cu e ta bay usa placa di reserva pa mercadeo siendo cu ya e tin miyones di florin caba na su disposicion pa haci mercadeo. E ora toch nos mester para keto y puntra nos mes un rato si e placa cu ta wordo usa pa mercadeo a duna resultado y a sirbi e proposito. Otmar Oduber su maneho mas bien a converti Aruba den un "cheap destination".

Homber sospechoso ta core rond den Sabana Liber

Diabierna, pa mas of menos 12'or y 24 di marduga, Central di Polis a dirigi patruya na un adres den Sabana Liber pa un persona sospechoso. Na e sitio a papia cu e dama J. kende a bisa cu un rato prome un homber riba bicicleta tabata core rond den e vecindario riba un bicicleta y e no conoce e homber aki. Tur e cachonan rond a keda blaf e homber. El'a core bay direccion pabao direccion di mondi. E homber tabata tin un t-shirt color bruin. Fuera di esey, e dama no a mira e homber mas. Polis a bay busca den vecindario, pero no a topa cu ningun hende. Central a wordo poni na altura.

Ladroniciadencasna Monserat

Diabierna, pa mas of menos 3'or y mey di marduga, Central a dirigi patruya na un adres den Monserat, pa atende un caso di ladronicia. Na e sitio a papia cu e homber A., kende ta hurdo di e cas. El'a declara cu el' a sali for di cas den careda di 9'or y mey di anochi diahuebs y a laga tur cos na yabi y intacto. Riba diabierna, pa 2'or di marduga, ora cu el'a yega cas bek, el' a ripara cu porta pazuid di e cas tabata habri. Tambe el'a mira cu tabata tin un kruk riba vloer dilanti di e porta, ora cu el'a drenta paden. El'a constata cu articulonan a wordo horta. Desconocidonan a drenta e cas y a horta cos. Departamento tecnico y central di polis a wordo poni na altura.

DESPA, GKMB, Serlimar, City Inspector y DOW trahando hunto A cuminsa un accion di “swipe” di punta pa punta di nos isla Den un esfuerzo pa elimina criaderonan di sangura



por sigui menciona. DOW a pone como 9 trahador disponibel cu ta sirbi como sosten adicional na e ekipo existente caba di inspectornan di GKMB.

Den fin di siman Minister dr. Alex Schwengle a bay topa e grupo cu apenas a cuminsa cu nan trabaonan den e distrito di Noord. E mandatario a keda sorprendi di mira cuanto criadero di sangura por tin den un area asina chikito. Tur cup bashi, foambox di cuminda benta den mondi, tur ta bira un criadero asina cu poco awacero yobe riba nos isla.

Jerry Staring di Departamento di Salud Publico a subraya cu sin criadero no tin sangura y sin sangura lo no tin ni Dengue, ni Chicungunya y ni tampoco Zika. E ta masha contento cu e sosten cu ta ricibiendo di e departamentonan di Gobierno cu a uni pa e accion aki.

E trabaonan ta parti den tres diferente fase. Den e prome parti e ekiponan di control di GKMB lo bishita e casnan pa check criadero, den di dos fase Serlimar lo duna un man pa elimina tur “grofvuil” y den di tres fase lo fumiga e areanan caminda a topa cu mas criadero y presencia di sangura.



“Ta importante pa nos ricibi cooperacion di pueblo den e esfuerzo aki cu nos ta realizando. Sin e sosten di comunidad, ta casi imposibel pa nos combati y elimina e sangura cu ta plama Dengue, Chicungunya y Zika”, asina Minister dr. Alex Schwengle a duna di conoce.

Den fin di siman un cantidad di departamentonan di Gobierno, manera ta Departamento di Salud Publico, Gele Koorts en Muskieten Bestrijding,

Serlimar, city Inspector y DOW a uni esfuertonan pa cuminsa un “swipe actie” for di punta pa punta di nos isla. A cuminsa na Noord cu intencion di termina den algun siman na e siguiente punta di nos isla, esta San Nicolas.

Nan trabao primordial ta pa bishita tur cas, check pa criaderonan, elimina esunnan existente y preveni pa tin criadero door di tene e lugar limpi, bay cu autonan bieu bandona, artefactonan electronico benta den mondi y asina

Ta bon pa menciona cu pa dos luna largo un total di 12 grupo lo bishita bario pa bario den e districtonan tur rond di nos isla. Casnan habri lo ricibi bishita den siman, casnan cera lo ricibi bishita riba diasabra. Lo fumiga tur bario na momento cu a controla henter e bario. Fumigacion lo tuma lugar riba diahuebs, diabierna of diasabra. E lista di districtonan/barionan cu lo wordo bishita ta Noord, dos siman largo lo concentra riba Oranjestad, sigui pa Yaburibari, Paradera,

Piedra Plat, sigui pa Santa Cruz y Mahuma, despues ta sigui pa Pos Chikito, Savaneta, Brazil y pa termina na San Nicolas.

E intencion ta pa tur bario riba nos isla ricibi bishita di e grupo aki y pa tur bario duna un man pa mas cu por, elimina tur criadero den bo cas y rond di bo cas. Cu e ayudo ey caba nos ta basta leu den cuadro di combatimento di e sangura Aedes Aegypti, cu ta transmiti e virus di Dengue, Chicungunya y Zika.

Ata prueba!!!!

Ta kita tereno di pueblo humilde pa duna Minister

Den 1 dia Otmar Oduber a haya 50.000 m2 di tereno na Tamarijn

Oranjestad, 16 november 2015

Volgnr. IIR/ 4213-2015


Onderwerp: Verzoek om in aanmerking te komen voor een stuk terrein voor Landbouw.

Geachte Minister,

Middels dit brief wend ik **Otmar Enrique Oduber**, geb op 7 augustus 1972 tot u met het verzoek om in aanmerking te komen voor een stuk terrein in de omgeving van Tamarijn, met de bedoeling om agricultuur te beoefenen.

Graag hoop ik op uw bemiddeling om zo mijn passie dat ik van kleins af al aan het beoefenen bent voor te zetten.

Hopend op uw medewerking verblijf ik met de meester hoogachting.


Otmar Enrique Oduber
Pavia 123

Dir. Infrastruct. & Plan	
Datum Ingek.	NOV 2015
Registr. Nr.	4213-2015
Paraaf dir.	
Datum verz.	
Afdeling	DE IT



*akkoord cm.
geen uw medewerking
16-11-2015*

B.I.D. Minister van Ruimtelijke Ontwikkeling, Infrastructuur en Integratie	
Ing:	18 NOV 2015
Dhr. Oslin Bejito Sevinger	

Pueblo tin años ta warda riba tereno. Hopi otro cunukero a pidi tereno y no por a haya. Pa Otmar planta Strawberry, el'a haya mas o menos 50.000 m2 den 1 dia. "I, me and myself"

Minister Hooyboer-Winklaar ta desapropa carta di algemeen directeur di EPI na unit managers y a atende e directeur riba esaki

Minister Hooyboer-Winklaar por a tuma nota di un carta cu e algemeen directeur di EPI a manda pa e unit managers di EPI a base di nan accion di protesta cu a tuma lugar recientemente durante ora di trabao. E carta aki di e algemeen directeur di EPI no a cay den bon tera cerca e unit managers y tampoco cerca e sindicato SIMAR y esaki a conduci mesora na un reaccion di parti di e sindicato na nomber di nan miembronan. Minister Hooyboer-Winklaar ta indica di no tabata na altura cu dicho carta a wordo manda pa e unit managers y como tal e carta aki no ta conta cu su aprobacion. E mandatario a wordo notifica door di Dienst Publieke Scholen (DPS), bao di cual Colegio EPI ta resorta, cu e algemeen

directeur a manda un carta pa hoofd DPS cu un conseho despues di e accion di e unit managers.

E procedura normal ta cu DPS na su turno mester haci e investigacion y conseha Minister como bevoegd gezag den e pasonan cu mester wordo tuma den un situacion asina. Minister Hooyboer-Winklaar ta indica cu e no ta e competencia di e algemeen directeur di EPI pa manda e dicho carta y sigur no prome cu Minister como bevoegd gezag a wordo notifica y cu a tuma un decision. Fuera di esey Minister Hooyboer ta bisa di a atende e algemeen directeur tambe riba e tono y e contenido di e carta mirando cu esaki no por conta cu sosten di e mandatario ni tampoco di DPS. Vooral pa loke ta e peticion di e algemeen directeur



na e unit managers pa no tene accion y pa distancia nan mes di actividad similar

den futuro. Minister Hooyboer-Winklaar ta indica cu esaki no por. Minister ta enfatiza si

cu tur partido tin nan derecho y obligacion pero ta convenci cu na mesa ta unda cu ta yega na un solucion.

E oferta na e unit managers ta riba mesa di September 2015 unda cu a base di esaki tabata tin hopi correspondencia entre e partidonan. Mientras tanto un carta di e mandario a bay diabierna ultimo pa SIMAR unda cu Minister ta informa e sindicato di ta tuma distancia y cu ta desapropa e carta di e algemeen directeur y cu DPS ta esun encarga pa conseha Minister riba e situacion aki.

Jojo ta haci fastioso na botica

Diabierna, pa mas of menos 8'or y 31 di mainta, Central di Polis a manda patruya na Pos Chikito na altura di Botica Aloë, pa un choller fastioso. Na e sitio polis no a topa cu e choller. Ora cu a bay controla den vecindario, nan a bin topa cu e conocido Jojo, na altura di Tia Rosa Snacktruck. Jojo a wordo cori di e sitio y adverti. Central di Polis a wordo poni na altura.

Tourbus cu musica duro banda di shopping mall

Diabierna, pa mas of menos 9'or di mainta, Patruya a wordo manda na Paseo Herencia, pa molester di musica. A bin toopa cu un Tour Pickup color blauw, cu tabata tocando musica duro. E doño di auto a wordo atendi, caminda cu el'a muestra comprension. E musica a wordo paga.

RESULTADO DIASABRA 20 FEBRUARI DI MERDIA



Sorteo # 1416

3926

9341

1197



Sorteo # 1416

5163



Sorteo # 1416

2236

Aquario

RESULTADO DIASABRA 20 FEBRUARI DI ANOCHI



Sorteo # 5798

6918

4048

6813



Sorteo # 4842

5253



Sorteo # 3601

3853

Leo

RESULTADO DIADOMINGO 21 FEBRUARI DI MERDIA



Sorteo # 1424

6013

6146

4924



Sorteo # 1424

1860



Sorteo # 1424

9998

Leo

LOTTO DI DIA 01-09-04-15-18
LOTTO 5 02-05-13-28-31 J19 G

DIARIO

CORSOU

7454

7363

2432

SUPER 4

LOTTO DI DIA 03-04-05-17-18

DIARIO CORSOU

3693 8259

7334 2616

2440 4918

STO.D

4435

8429

0223

SUPER 4 5912

JAN DE RUIJTER

FUNDACION NOS TA ARUBA OVERPEINZINGEN

D-DAY IS COMING: DE REGERING MIKE EMAN II GAAT VALLEN

WAT WE KUNNEN LEREN VAN DE VERKIEZINGEN IN AMERIKA!

SLECHTE MENSEN REGEREN AMERIKA, SLECHTE MENSEN REGEREN ARUBA EN OVERAL WORDEN ZE NAAR HUIS GESTUURD !!!

Het is afgelopen met de jaren van slecht bestuur door slechte mensen die veel beloven maar niets doen. Het is duidelijk dat alweer een voorspelling die ik al lang geleden maakte, bewaarheid wordt. Donald Trump wint de kandidaatsverkiezing van de Republikeinen en daarna wordt hij gekozen als de 45ste president van Amerika. Amerika lijdt nu al 16 jaar onder zeer slecht beleid en Barack Obama en George W. Bush horen samen met Jimmy Carter tot het groepje van allerslechtste presidenten van Amerika ooit. Donald Trump maakt een einde aan het regeren door politici, mensen die veel beloven maar vervolgens doen wat ZIJ willen en geen actie nemen in de zaken die zij de kiezers beloofden. Het is ongelooflijk hoeveel ik Hillary Clinton al beloftes heb horen maken over knocking down the walls and barriers, affordable colleges, universal healthcare, over economische prosperity... en er komt nooit iets van terecht. Het zijn allemaal standaard zinnen zonder dat daar enig concreet doel aan verbonden wordt... it is all hollow talk, retoriek, blah,blah,blah.

*De lessen vanuit Amerika

De Clintons en de Bushes menen daadwerkelijk dat zij het exclusieve recht hebben om als president Amerika te besturen. Hillary verklaarde op CNN dat zij al bezig was om het porcelein en de bloemen te selecteren voor het eerste State Dinner!! Zo zie je maar hoe die mensen in een cloud leven, geheel buiten alle realiteit. Het zielige dochtertje, klein meisje Chelsea wordt al opgeleid voor de kroon, het zielige peutertje moest op het podium het publiek uitleggen waarom het gezondheidsplan van Berny Sanders niet deugde.... en dat deed ze heel kindboos met haar kleine kindvuistje in de lucht..... walgelijk zielig, je maag wordt er misselijk van. En dat soort mensen denkt president te kunnen zijn. Hillary Clinton is de grootste kampioen in valsheid, gemaaktheid, pretenties en conniving. En Amerika is doodmoe van het Bush-republikanisme dat Amerika's industrie kapot heeft gemaakt, dat buitensporige migratie en

laaggeschoolde arbeid heeft bevorderd en schatten geld heeft verspild aan Arabische oorlogsavonturen. Maar daar komt nu gelukkig een einde aan.

*Outsiders gaan het doen

Mensen die van buiten het establishment komen zoals Trump en Sanders gaan het overnemen. Sanders gaat een nieuw ideologisch tijdperk van de democraten inluiden met een democratisch model dat veel op het Europese model lijkt en Trump doet hetzelfde voor de Republikeinen met een heel gematigde vorm van Republikeins-denken, middle-of-the-road, waarmee Trump zowel Republikeinen, Democraten en onafhankelijken gaat aantrekken en dat een einde maakt aan het extremistisch Republikeins denken van de 'evangelicals' en de 'teaparty'-aanhangers. En daar gaat Trump, Hillary of Sanders DIK mee verslaan. Trump gaat Amerika besturen oftewel managen op basis van managementprincipes van getting things done, getting results, doelen behalen of die doelen nu financiële doelen zijn of andere doelen.

*Establishment of anti-establishment

Het is ongelooflijk te zien hoe wereldvreemd het establishment is. Hillary Clinton heeft haar campagne strategie veranderd en adverteert zich nu als de derde termijn van Barack Obama, zich niet eens realiserend hoe verschrikkelijk gehaat en mislukt Obama is als president. Oh, het is een mooi verhaal voor de Democraten zelf die Obama de hemel in prijzen maar strakjes in de general elections zal blijken hoe dood en doodmoe Amerika is van Obama en dat Amerikanen absoluut geen derde termijn Obama willen. Jeb Bush maakte dezelfde fout. Aanvankelijk presenteerde hij zich als Jeb zonder de Bush-naam. Toen hij zag dat hij daar toch niet zoveel succes mee had, haalde hij zijn broer George W. erbij en zijn moeder Barbara en begon rond te spuiten

hoe trots hij was een Bush te zijn.... hij wilde zich maar niet realiseren wat een afgang de naam Bush, de slechtste president ooit, is. Deze mensen leven maar door in hun cloud met de gedachte dat zij zo enorm goed zijn.

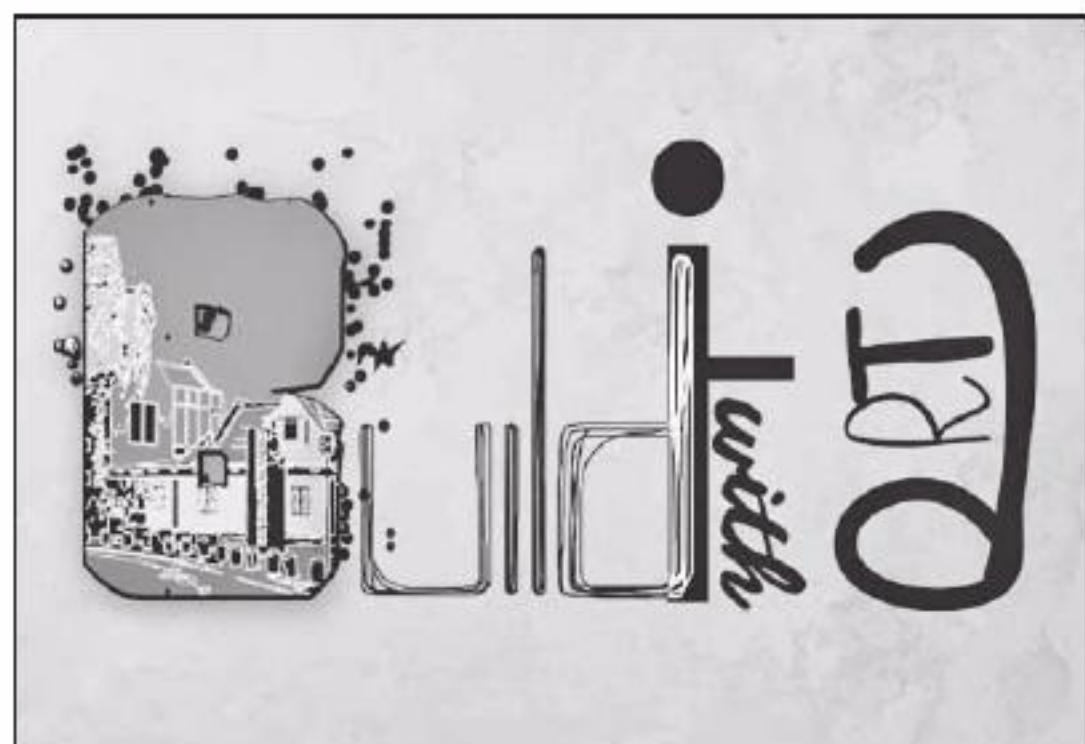
*Terug naar Aruba

En dt zien we nu ook precies terug in Aruba. Kijk en luister naar Mike Eman en Otmar Oduber (als u dat tenminste nog kunt en uw walging onder controle kunt houden) en je ziet mensen praten die nog echt menen dat zij ons land goed besturen. Ze hebben het maar over hun prestaties, hun harde werk, hun liefde voor hun mooie eiland, hun nieuwe groene energie, duurzaamheid, naastenliefde, hun eerlijkheid, hun reputatie alsof ze stekeblind zijn en zich niets bewust zijn van de armoede van de lijdende bevolking. Ook Mike Eman en Otmar Oduber lijken in en op hun eigen cloud te leven maar wij weten wel beter. Ze weten wel degelijk van het lijden van de bevolking maar dat lijden vinden zij juist leuk. Het zijn ligende en bedriegende sadisten....maar niet voor lang meer. De stropen van de strafrechtzaken tegen hen hangen al om hun hals en binnenkort volgt de eerste veroordeling. En binnenkort komt het Referendum Revocatorio..... waarbij de Arubaanse bevolking de regering Eman II naar huis stuurt. Nog even geduld beste burgers, het doek begint te vallen....het toneelstuk van Mieke en Otje is bijna over.....

*BY THE WAY, DE SCHUTTER DIE KOGELS OP DE BURGERS AFVUURDE OP 27 AUGUSTUS 2015, LOOPT NU AL 172 DAGEN VRIJ ROND ZONDER DAT ERIC EN BARTJE VAN HET OPENBARE MYSTERIE ER OOK MAAR IETS AAN DOEN !!

Vast columnist voor Solo di Pueblo, Jan de Ruijter, schrijft elke week een column in deze krant waarin hij het wanbeleid van deze tijd overpeinst en vergelijkt met de glorie tijd van Aruba in het verleden. Voor commentaar: janderuijter@yahoo.com

• Kico ta Build It With Art: Edicion 1



• 1. Build it with art: Edicion Ta un iniciativa nobo di Switch Foundation cu e colaboracion di EMCO pa promove y yuda desaroya e talento artistico di un hoben Arubano, cu ta desea di bira un profesional den e artenan visual manera illustration, painting, photography, fashion design of graphic design. Nos ta kere cu arte ta un medio poderoso pa construi ciudadanonan sano pa nos pais y pa desaroya profesionalnan productivo den e areanan aki y nan creatividad por ta un contribucion masha grandi pa nos economia ora nan construi producto- y serviccionan nobo, tambe trece mehoria y embeyece nos

edificio- y espacionan publico.

• 2. Switch Foundation ta hopi contento di conta cu e apoyo di e famia di EMCO pa realiza e promer edicion na unda nos ta cuminsa chikito y a haci un alianza cu e Academy of Fine Arts & Design di Aruba cu a postula 5 hoben cu ta desea di drenta den e 'Curso Preparatorio' cu lo preparanan pa por continua un profesion den e artenan visual. E hobenan lo entrega un boceto di un dibuho unico cu lo muestra e originalidad, tecnica y en especial lo proyecta un mensahe positivo pa e hubentud di Aruba. Nan tambe lo comparti cu e

hueznan nan compromiso y motivacion pa cu arte. E dibuho selecciona na luna di Maart door di e hueznan Jhon Freddy Montoya, Departamento di Cultura, Lara Kuiperi, artista visual y Gionina Engelhardt, Fashion designer y PR di EMCO, lo wordo proyecta ariba T-shirts cu lo wordo produci cu e ayudo di e team di produccion di EMCO.

• Emco lo guia e hoben selecciona door di full e proceso di screen printing pa e siña y sinti su mes comprometi cu e realizacion di su mesun T-shirt cu lo wordo bendi te ora cu e suma pa paga e 'Curso Preparatorio', cu ta cuminsa na luna di September cu un duracion di 7 luna, wordo colecta y asina e mes traha pa su soño hunto cu Emco su apoyo.

Nos promer edicion di Build It With Art ta un proceso di exploracion y aprendizage y a dicidi di cuminsa chikito pa asina nos por evalua y conoce mas di e proceso artistico aki cu e speranza pa e proximo edicionan



por bira algo mas grandi y traha hunto cu otro scolnan di arte y otro companianan cu desea di apoya esaki.

- Unda lo por haya sa mas di e proyecto?
- Por sigui e proceso completo cu a cuminsa na

Januari na e Facebook di EMCO for di nominacion, seleccion di e hoben, e hoben selecciona ta haci e produccion di e t-shirts na EMCO y e venta di e T-shirts, y asina nos tur yud'e recauda e fondonan.

**PUEBLO A HAÑA SU
PEN BEK**

Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
☎ 585-9500

Dangui Oduber, parlamentario di MEP:

Gobierno ta kita e derecho adkeri di tur pensionado di APFA y SVb! Basta nan bisa nan a scapa e fondonan!

Cada vez nos mester scucha sea promer minister Mike Eman of lider di fraccion di AVP, Rene Herde papia tocante sea e fondo di Vb of e fondo di pensioen di APFA. Nan ta bisa cu nan a rescata e fondonan aki y a scapa e fondonan aki. Loke nos ta lamenta ta e malinformacion y mitar berdad cu cada rato nan ta keda menciona. Ta condenabel con ta malinforma pueblo sin conta henter e berdad kendenan realmente e percura pa garantiza existencia di e fondonan.

Ta importante pa tur pensionado di APFA, esta esnan den servicio di gobierno, esnan cu ta traha sea na Setar N.V., WEB NV, Elmar NV of na cualkiere otro NV di gobierno cu ta contribui na e fondo di APFA ta informa cual ta e decisionnan cu gobierno a tuma perhudicando tur esnan cu ta bayendo cu pensioen y tin cu bay cu pensioen ainda.

Anteriormente, promer cu e famoso reforma (medida) di Mike Eman y su gobierno tur deelnemer (pensionado) di APFA ora e baha cu pensioen tabata cobra 70% di su ultimo salario. Banda di esaki e tabata ricibi tambe e pensioen di AZV y tur esaki e por a cobra na momento cu e yega e edad di 60 aña. Mike Eman a hiba un campaña y a haci e promesa cu "over his dead body" lo aumenta e edad di pensioen na 62 aña. Una vez den gobierno no solamente Mike Eman a aumenta e edad di pensioen na 65 aña pa tur esnan cu ta pagando nan prima via APFA. Banda di esaki e gobierno actual a reforma APFA y a bin cu "franchise" y tambe middenloosregeling.

Nosolamente e gobierno aki a kita 60 luna di pensioen, el'a pone e empleado publico traha mas pero tambe el'a kita casi 50% di su salario. Mañan ora e empleado publico baha cu pensioen, e lo bay cobra 50% menos na pensioen.

Na lugar cu gobierno a salvaguardi un pensioen husto pa tur e prima cu e empleado publico ta paga, ta kita for di dje. Gobierno mes no a duna nada di su banda pasobra ta esnan cu ta contribui, ta wordo sacrifica.

Kier meen ora Mike Eman ta bisa cu el'a scapa e fondo di pensioen di APFA, e ta gaña pasobra gobierno NO a haci absolutamente nada pa scapa e fondo aki. Esnan cu realmente a scapa e fondo ta e deelnemersnan. Ta nan ta esnan cu mester bay traha mas, entrega mas y cobra menos mañan. Ta nan ta esnan cu mester a entrega casi 300 miyon cu nan tabata tin derecho riba dje pa garantiza existencia di e fondo di APFA. Gobierno di su banda NO a duna ningun contribucion di placa pasobra loke gobierno a haci ta fia placa di APFA pa paga APFA bek loke e tabata debe. De facto ainda gobierno tin un debe grandi habri serca APFA pero e



empleado publico y e otro deelnemers nan di APFA si a entrega grandemente.

Mike Eman mester stop di papia y stop di menciona cu el'a scapa e fondo di APFA pasobra na un forma obligatorio e empleadonan publico mester bay traha mas pa mañan cobra menos. E gobierno aki a kita 60 luna di pensioen for di ambtenaar. Si anteriormente ora un ambtenaar baha cu

pensioen, e tabata cobra 70% di su ultimo salario, actualmente ora e baha esaki ta wordo calcula a base di su salario promedio durante henter su carera. Esaki ta significa cu e empleado publico a bay atras cu por lo menos 50% di su pensioen.

Manera cu e castigo aki ainda no ta basta, Mike Eman a aumenta e edad di pensioen di SVb tambe te cu 65 aña y tambe a aumenta e prima di AOV cu 30%. Un empleado publico lo entrega danki na Mike Eman 120 luna di pensioen (60 luna di APFA y 60 luna di SVb). Esaki no ta husto y mas bien por wordo considera un abuso contra e clase trahador. Na e manera aki tur hende por bisa cu nan a scapa e fondonan si ta e trahador mes a wordo castiga y sacrifica pa scapa e fondo. Gobierno di su banda no a duna ningun placa adicional pa garantiza existencia di e fondonan aki.

Minister Paul Croes ta alerta comunidad riba practica fraudulento relaciona cu inscripcion pa trabao cu Citgo

Un vez cu a identifica e situacion, inmediatamente Minister Paul Croes a acudi na medionan di comunicacion pa personalmente alerta comunidad di Aruba riba un practica fraudulento caminda ta ofrece hendenan interesa un trabao cu Citgo; nan registro pa un cupo di trabao, a cambio di un suma di placa. Minister Croes ta condena categoricamente e acto aki y ta reitera cu e

único Citgo Desk autoriza pa registra potencial trahadornan ta esun cu su Ministerio ta bay cuminsa cune den luna di Maart.

E informacion a yega na oficina di Minister di Asuntonan Social, Hubentud y Labor, cu tin un actonan fraudulento tumando lugar na tienda- y companianan caminda ta solicita hende pa inscribi pa trabao na refineria Citgo. E

personanan sin escrupulo aki ta cobra 250 Florin pa inscripcion di cual 150 ta pa capacitacion, 50 pa chequeo medico y 50 pa gasto administrativo.

"Mester avisa pueblo pa tene cuenta y cu e hechonan aki no tin aprobacion di Gobierno di Aruba," e Minister di Labor a señala enfaticamente, bisando acerca cu "Si tin subcontractors cu por busca hende pa traha pa



nan compania, nan lo ta registra cerca e Citgo Desk

cu Gobierno a anuncia y cu pronto lo ser inaugura."

Minister Paul Croes ta lamenta cu tin hende eyfor cu kier probecha di e oportunidad di trabao y e ilusion di un grupo di persona pa haya un trabao den refineria. Informacion obteni door di Ministerio di Labor lo wordo pasa pa autoridadnan competente pa asina persigui nan via e caminda legal.

Minister Hooyboer-Winklaar:

“Di September 2015 tin un oferta final conforme ley y regla riba mesa pa unit managers di EPI”

Minister Michelle Hooyboer-Winklaar a tuma nota di e accion di protesta di e “Unit Managers” di Colegio E.P.I hunto cu Sindicato SIMAR siman pasa durante ora di trabou. Como e motibo di e accion SIMAR y e “Unit Managernan” a menciona e “unfinished business” pa cu e posicion huridico di “Unit Managers” y nan exigencianan den direccion di Gobierno pa cu extra compensacion den forma di toelage y gratificatie, un asunto cu a origina mas cu 10 aña pasa.

Minister Michelle Hooyboer-Winklaar ta indica di a keda poco straña cu e accion aki mirando cu for di September 2015 tin un oferta riba mesa pa loke ta ahustacion di salario y compensacion di e unit managers. A base di e oferta aki tabata tin varios correspondencia entre e mandatario y SIMAR y abogado di SIMAR, unda cu a duna informacion adicional riba e oferta y a specifica e implicacion di e oferta riba cada un di e 9 unit managers.

Minister Hooyboer-Winklaar a ricibi confirmacion for di SIMAR na November 2015 cu e “Unit managers” ta acepta un parti di e oferta, pero no ta di acuerdo cu loke a wordo ofreci entre otro na gratificatie. E mandatario a informa sindicato SIMAR y e unit managers na tres ocasion na un manera hopi cla cu e oferta cu ta riba mesa ta uno final conforme ley y regla.

Loke a ofrece e unit managers ta un toelage y un gratificatie cu caracter retroactivo. Cu e oferta final aki y cu aceptacion di e unit managers cu un parti di e oferta, e asunto aki ta wordo considera “finished business” pa banda di Gobierno. SIMAR y e unit managers a informa Minister cu lo evalua ki paso nan lo



tuma pa e parti di e oferta cu cual nan no ta di acuerdo cune y aki ta unda cu a tuma e paso pa tene un accion na Januari ultimo.

Minister Hooyboer-Winklaar a indica cu ta derecho di “Unit managers” pa protesta cu sosten di SIMAR, pero ta lamenta e paso aki mirando cu tin un oferta final riba mesa conforme ley y regla y cu a comunica esaki na varios ocasion na e sindicato y na e unit managers. Minister ta enfatiza cu tur partido tin nan derecho y

obligacion pero ta convenci cu ta na mesa ta yega na solucion.

Minister Hooyboer-Winklaar a menciona cu den caso cu SIMAR y unit managers ta insisti di no ta di acuerdo cu un parti di e oferta final cu a wordo presenta e ora nan por opta pa bay Huez, algo cu ta completamente comprendibel y conforme derecho di cada trahador.

Pa loke ta trata e accionnan di “huelga”, e mandatario ta indica cu no ta hay’e un decision responsabel mirando cu tin otro paso cu por tuma sin stroba e school of estudiante. Den un ultimo carta dirigi na SIMAR diabierna ultimo 19 di Februari a bolbe informa SIMAR di e posicion di Minister. Mientras tanto a duna instruccion na e departamentonan competente pa haci e preparacionnan necesario pa por ehecuta parti di e oferta cu a keda acepta door di SIMAR y e unit managers.

Minister Hooyboer-Winklaar ta lamenta cu e situacion na EPI ta kita atencion for di e trabao primario na beneficio di e studentenan y personal y alavez e cosnan positivo tumando lugar na EPI.

Mientras tanto directiva di EPI hunto cu e unit managers a sinta cu representantenan di Ministerio di Enseñanza, KPMG y e compania Balance di Curaçao cu ta guiando e proceso di implementacion di “functiehuis” nobo pa e sector di enseñanza na Aruba pa asina asisti EPI den e evaluacion obhetivo di e funcion di unit manager na Colegio EPI. Minister Hooyboer-Winklaar ta convenci cu e proceso aki, cu guia di profesionalnan externo, lo contribui na un structura mas transparente y balanza pa e instituto importante aki.

WILD-CAUGHT

PREMIUM 100%

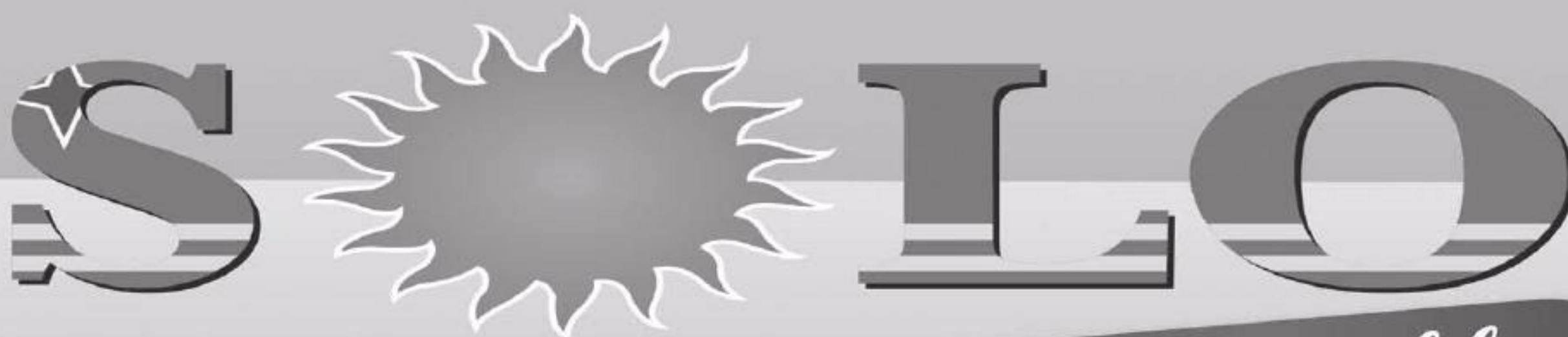
NORTH PACIFIC COD

LIGHT • CRISP • CRUNCHY

Wendy's

Coca-Cola

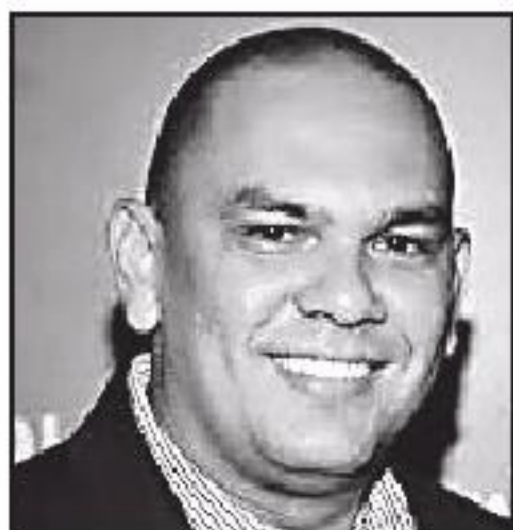
FACEBOOK.COM/WENDYSARUBA



BRIYANDO FUERTE • TRECIENDO CLARIDAD

Dialuna 22 Februari 2016

Di Pueblo



Escandalo politico....

Otmar kier traha finca mescos cu Henny...

Den 1 dia Otmar a fix su mes 50.000 m2 di tereno na Tamarijn pe bay planta Strawberry

Aki Otmar a lubida riba "bienestar general", pero a corda riba "bienestar personal"

Den fin di siman a sali un noticia escandaloso. Ta trata aki di un documento cu a lek for di departamentonan di Gobierno, unda ta mostra cu Otmar Oduber a haya un balente tereno na Tamarijn.

Notabel di henter e proceso ta cu Otmar Oduber a pidi e tereno aki dia 16 di November 2015 y ya pa mes un dia, esta 16 di November 2015, Benny a firma "akkoord".

Den pueblo ta wordo comenta cu Otmar a gana Roberto Rincon, pasobra e peticion di Roberto Rincon, "hand deliver" a dura 5 dia.

Esaki ta muestra con e regimen di Mike Eman ta goberna nos pais, ora cu nan ta sinta den ministerraad y nan no ta pensa riba e pueblo humilde, pero nan kier pensa riba nan porpio interes.

E biaha aki Otmar a perde tur sorto di berguena, pasobra anteriormente el'a pidi varios cos y of duna varios cos na amigonan hopi cerca, cual den boca di pueblo ta wordo comenta cu e amigonan mester wanta e "cosnan" pa Otmar. Laga nos no referi aki na permiso di carrental, unda ta masha hopi hende rond di dje mes, incluso den su oficina, el'a duna permiso.

Pa lora ta trata tereno na Tamarijn, nos mester comprende cu Gobierno lo bay kita tereno di hende. Tereno di pueblo lo bay wordo kita pa asina por acomoda Otmar Oduber pa e por bay traha un finca/ knoeckhuis a la Henny Eman, enrikeciendo su mes na un forma grocero y sinberguena.

Diripiente Otmar tin pasion pa plantamento! Ta kico e kier planta? Strawberry hunto cu su amigo Ospina?

SOLO DI PUEBLO ta rechaza y condena e sorto di actitud aki, unda nan como minister ta probecha di e poder pa asina enrikece nan mes cu tur sorto di privilegio.

Claro, cu Otmar no ta unico, pasobra den ministerraad tambe nan a parti varios tereno pa nan mes na Esmeralda. No ta Paul Croes a haya tereno den ministerraad na Esmeralda, sigui pa Alex Schwengle cu tambe a haya "akkoord"?

Asina tin varios otro parlamentario cu tambe a probecha di e poder pa nan fix nan cosnan. Chris Dammers ta otro sinberguena cu a probecha di su casa na DIP, pa nan DIPFIX nan yiunan dos cas den Colony.

Clarisca Velasquez tambe a haya tereno na Ayo? Y asina nos por mira con e politiconan di AVP no tin cunes cu nada, contal nan por rancia tereno y beneficio propio. Nos ta URGI pueblo, pa ora cu boso topa cu Otmar, Paul, Alex, Mike Eman, boso no tuma braza cu sunchi,

pero boso mustranan riba e sinbergueneria aki, unda cu pueblo tin cu warda, pero nan si ta fix nan tereno den 1 dia.

Ora cu Otmar a bay gobernador pa asina gaña yora riba "bienestar general", dicon e no a

conta Gobernador cu na November, el'a fix su mes via Benny tereno na Tamarijn?

E ora si tur cos tabata bon? E ora e no a corda riba e "bienestar general", pero a corda riba "bienestar personal".

Oranjestad, 16 november 2015

Volgnr. IIR/ 4213-2015

Onderwerp: Verzoek om in aanmerking te komen voor een stuk terrein voor Landbouw.

Geachte Minister,

Middels dit brief wend ik Otmar Enrique Oduber, geb op 7 augustus 1972 tot u met het verzoek om in aanmerking te komen voor een stuk terrein in de omgeving van Tamarijn, met de bedoeling om agricultuur te beoefenen.

Graag hoop ik op uw bemiddeling om zo mijn passie dat ik van kleins af al aan het beoefenen bent voor te zetten.

Hopend op uw medewerking verblijf ik met de meester hoogachting.

Otmar Enrique Oduber
Pavia 123

Dir. Infrastruct. & Plan	
Datum Ingek.	NOV 20
Registr. Nr.	1111-7
Paraaf dir.	
Datum verz.	
Afdeling	SC 11

B.I.D.
Minister van Ruimtelijke Ontwikkeling,
Infrastructuur en Integratie

Ing: 18 NOV 2015

Dhr. Oslin Bejito Sevinger

alkoord en
geane uw medewerking
16-11-2015

Accidente fuerte na Cura Cabay cu varios herido

Diasabra den careda di 4'or marduga riba caminda principal di Cura Cabay a sucede un desgracia cu a laga dos auto basta kibra y 4 persona herida. Di biaha unidadnan policial a presenta na e sitio debi cu un auto ta riba caminda y e otro tabata un Chevrolet Spark hinca den mondi. Tabatin varios persona

herida y a solicita ambulancenan pa presenta na e sitio pa atende cu e victimanan. Polis a constata cu e chauffeur di e Byd blanco bayendo abao a bay core den banda contrario y dal frontal cu e Spark. A tuma nota cu e chauffeur di e Byd tabata bao influencia di alcohol y a keda deteni. Tabatin mas persona

cune den auto y tabata stranheronan cu a yega Aruba cu boto. Un di nan a bay sconde den mondi pa polis, y durante un buskeda a topa cu e sospechoso scondi. Tabatin basta azeta riba caminda. DOW a presenta pa basha santo riba e caminda y takelwagen lanta e auto.



**WOMEN'S
CLUB
OF
ARUBA**

Nos ta recorda tur Fundacion, Organizaci3n y Asociaci3n of algun otro Grupo Organiza, cu ta activo riba tereno caritativo y cu kier bin den consideracion pa nos donacion anual, pa entrega nan relato financiero y di actividadnan di 2015

Prome cu dia 29 di Februari 2016

Esakinan por wordo manda via post na:

Women's Club of Aruba
P.O.Box 556
Attn: Sra Carmen Russel
Welfare Chairman

BENNY NISBET LIDER DI PPA:

“ PUEBLO MESTER CONTROLA E DESTINACION DI ESPACIO NA ORANJESTAD AWOR CU CONTAINERHAVEN A MUDA PA BARCADERA ”



Desde 1993/1994 ora a bira conoci cu den mi calidad di Ministro di Transporte y Comunicacion mi a firma un acuerdo cu E.C.T.(Europe Container Terminal) pa studia e mudamento di Containerhaven pa Barcadera....a nace e pregunta....kico lo ta e destinacion di e espacio cu lo bin liber !!

Ta importante pa nos sociedad y sigur e parti comercial tene un vista critico riba e desaroyo aki pa controla cu esaki ta wordo atende dentro di un forma responsabel y e mihor uso posibel pa desaroyo di Oranjestad. No mester lubida cu no ta solamente e espacio cu gobierno/DOUANE/APA NV lo bin liber pero rond di e haf di Oranjestad hopi compania cu tabata duna un servicio cu tin di haber cu e mundo di 'Shipping' tardi of trempan lo busca tereno na Barcadera pa nan muda y nan edificionan etc. tambe lo bin liber. Cu otro palabra e mudamento aki lo tin un impacto enorme riba nos capital di Oranjestad.

Na otro banda.... por comprende cu e haf lo por moderniza e haf di Oranjestad dentro di su meta principal cu cual E lo keda esta nos haf pa Cruise turismo. Cu otro palabra dentro di un 'mercadeo dinamico' pa optimaliza e bishita di cruise-ships.... lo mester analiza con por usa e espacio cu ta bin liber na beneficio di Cruise turismo su desaroyo y consecuentemente optimaliza e infra-estructura aki positivamente.

Esaki tabata un di e metanan for di prome momento ora nos a prepara e vision di PPA

pa muda Containerhaven for di Oranjestad pa Barcadera. Un expansion di infraestructura na Barcadera y un espacio cu lo bin liber pa un desaroyo nobo na Oranjestad.

Den e ultimo simannan nos por a tende un expresion di parti di e gobierno actual cu e espacio cu lo bin liber lo por wordo usa pa tur cos menos 'shopping centers' pasobra gobierno a inverti mucho placa den e caya principal di Oranjestad. PPA mester cuestiona e ponencia aki?

Na prome lugar un gobierno no solamente ta inverti den infra-estructura cu un cierto meta pero un gobierno mester duna 'incentivo' pa guia un cierto desaroyo si acaso e gobierno aki tin un vision cu e kier mira wordo desaroya. Fuera di inverti den e 'streettrolley's' cual ta otro vision/idea di PPA e actual gobierno NO a proyecta un vision con nan ta desea pa e uso di Oranjestad wordo reparti. Naturalmente semper esaki ta dificil pasobra mester 'deal' cu propiedad priva di gruponan comercial pero tambe e 'entrepreneurship' di e gruponan priva aki. Pesey mes un di e instrumentonan di un gobierno ta pa primeramente duna un vision cla..... con ta desea pa mira cierto desaroyo na Oranjestad..... despues di cual ta fiha un maneho di incentivo. Pero e gobierno actual ta grita/sclama pero nada di uso su instrumentonan.

REACHING FOR THE SKY..... UN ARUBA WORLD TRADE CENTER!! E MIHOR ALTERNATIVA !!

PPA ta keda accentua e posibilidad pa dentro di un public private partnership analisa e posibilidad di construccion di un Aruba World Trade Center. Nos ultimo publicacion a pone cu nos a ricibi hopi reaccion positivo y tambe cu pregunta criticocon nos realmente ta kere cu algo asina por wordo ejecuta. Na prome lugar un vision di un partido politico no ta kita for cu un esfuerzo 'public -private partnership' lo mester larga hasi un estudio profundo riba e alternative aki. Pa PPA ta importante cu e actual gobierno cu su aventuranan riba cu tereno no tuma otro decision y mata e unico alternativa serio pa Aruba yega na un Aruba World Trade Center.

Un vez mas un World Trade Center ta un organizacion cu lo stimula 'international trade' y lo produci e cifranan y informacion periodicamente pa stimula inversion no solamente na Aruba pero tambe den nos region. E solo presencia di un Aruba World Trade Centerlo stimula ainda mas e

posibilidadnan pa Aruba por bira un HUB INTERNACIONAL cual ta e vision major di PPA pa e ultimo 30 aña...y nos ta acentua ... UNICO partido cu a proyecta esaki eleccion tras di eleccion.

Un Aruba World Trade Center si e wordo construi lo mester wordo construi na un sitio 'strategico' for di unda e bishitantenan na e Trade Center aki por observa diariamente e dinamismo di nos pais. E Careterna mas 'druk' di Aruba, e bay bin di nos cruiseships y e avionan cu ta baha na nos aeropuerto Internacional di Aruba. Un sitio asina tabata pariba di John F Kennedyschool pero e sitio ey a wordo destina pa edificionan di gobierno. Na Barcadera bishitantenan di un Aruba World Trade Center lo confronta diariamente/ semanalmente e candela na dump. Pesey PPA a conclui cu e mihor lubar lo ta parti di e tereno cu ta bin liber door di e mudamento di Containerhaven pa Barcadera.

Reaching for the sky.....y creando un HUB INTERNACIONAL completo y pa hasi esaki un exito lo depende di e 'formula' cu wordo escogi pa un private public partnership cu e meta aki. PPA mes ta pensa riba:

1. Un exhibition Center.....!
2. Un cantidad di Convention Centers....!
3. Showrooms pa productonan.....!
4. Oficinanan moderno pa Comercio International etc...!
5. Representacion di algun departamento di gobierno di Aruba !!
6. Dos business hotels...pega riba e Convention Center !!
7. Un parkeerplaats priva pa e totalidad !!

E vision aki di PPA bo por hanja menciona den varios programa di PPA den curso di anjanan y bo por lesa di dje den varios comunicado di PPA den curso di tempo. Unico partido cu a proyecta e vision aki den cuadra di e vision pa hasi Aruba un HUB den Caribe.

Si gobierno tuma decisionan unda a sirbi interes di algun financiador di campaña sin cu tin un vision manera na esaki.....e por resulta cu Aruba ta wordo severamente perjudica. Pesey PPA ta spera cu gobierno y pueblo tene debidamente cuenta cu nos pensamentonan. Aruba mester REACH FOR THE SKY !!

Auto a dal tras di otro na altura di e luz di trafico na Noord

Diasabra marduga altura di e luznan di trafico na ex Rio Grande na Noord un auto a slip dal tras di un corolla staciona na e luznan di trafico. E impacto

tabata fuerte caminda ambos vehiculo a keda kibra pero ningun persona herida. Patruxa policial a presenta pa tuma datos.



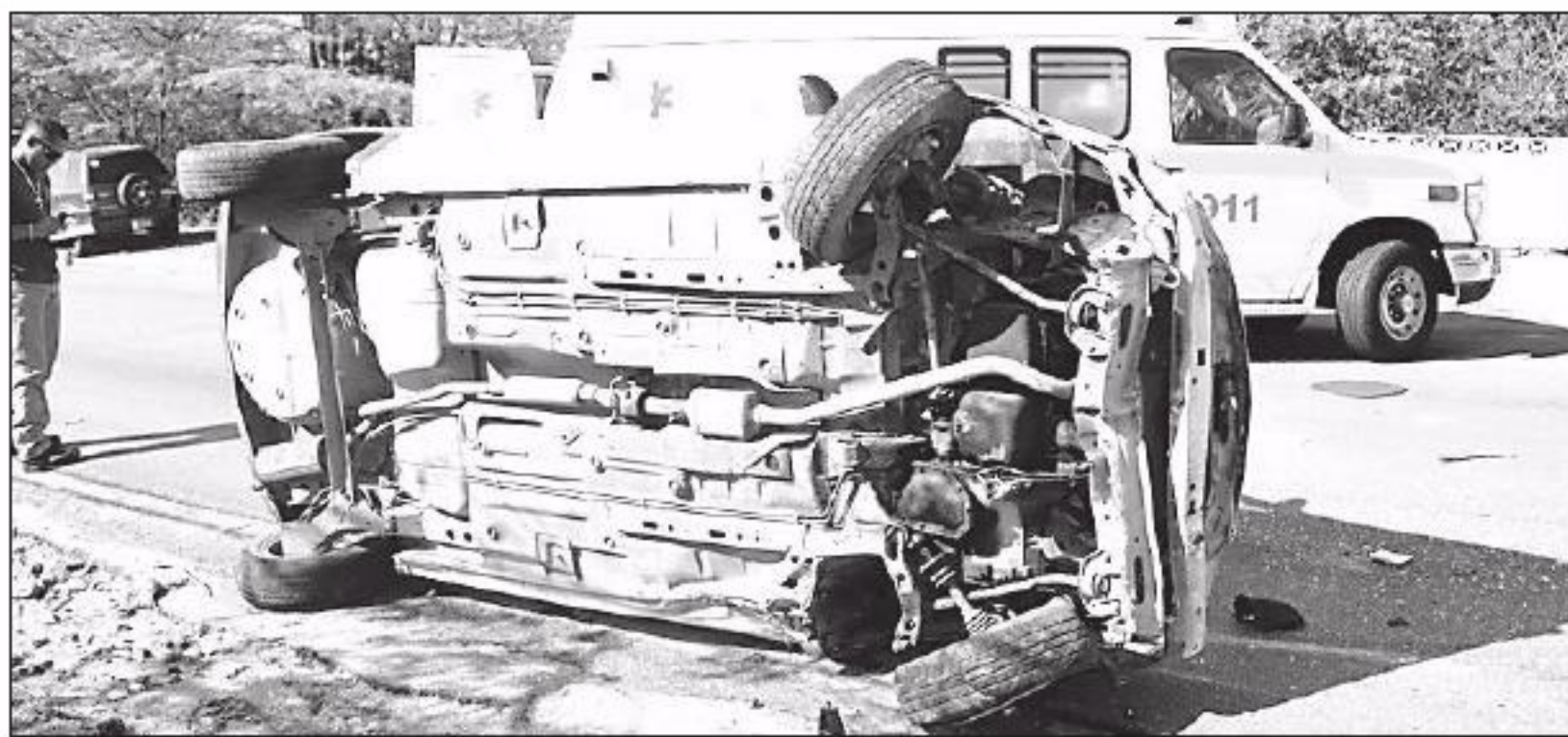
Ladron a horta speaker y charger di turista

Diahuebs, pa mas of menos 10'or y 10 di mainta, Central a dirigi patruxa di Noord pa un adres na Palm Beach, pa atende un caso di ladronia. A papia cu e turista S.S. di Canada, kende a declara cu desconocidonan a drenta e cas via un porta banda panort y a bay cu un speaker color plata/shinishi bluetooth, marca Bose, hunto cu su charger. Esaki a tuma lugar entre

diarazon, pa 10'or y 15 di anochi y diahuebs 8'or y mey di mainta.

Riba e anochi, bisafanan tambe a wordo horta. Un otro turista cu ta keda na un otro adres den cercania, rond di 1'or y mey di mainta, a lanta door cu el'a scucha un klap duro. Posiblemente door di ceramento di porta. Keho a wordo tuma.

Dos persona a keda herida den auto cu a bolter na Tamarijn



Diasabra atardi riba e caminda di Tamarijn pa Bloemond un Chevy Celta blanco biniendo di zuid ta perde control y bolter. E impacto tabata asina fuerte cu e chauffeur a

keda gravemente herida na su man. Patruxa policial y ambulance cu urgencia a keda manda pa e sitio pa e homber di edad herida. Di biaha paramedico a atende cu e herido y

transporte pa hospital pa haya atencion medico avansa cu urgencia. Cu ayudo di hende a bolter e auto pone bek riba su 4 wielnan.

Minister Paul Croes:

Mester continua e lucha contra "bullying"



Minister di Asuntonan Social y Hubentud ta keda preocupa pa e cantidad di termento cu ta sosode bao di hubentud. "Efecto di bullying por ta fatal pa un persona. E consecuencia ta daño permanente, trauma, auto estima abao, rabia y tristeza. Nos no por tolera esaki", minister Paul Croes a muestra. Den e maneho social dirigi riba nos hobennan ta pone enfasis riba e punto aki. Bullying ta stroba un persona pa desaroya su maximo potencial. Esaki ta den liña recta contra e maneho dirigi riba nos hobennan. Na cierto paisnan termento of cyber bullying asta a resulta den suicidio of masacre. "Nos partner nan den e lucha contra termento ta schoolnan, Fundacionan, instancianan dirigi riba nos hobenan y sin laga

afor mayornan. Fundacion pa nos muchanan y Telefon pa hubentud ta 2 partner importante den e lucha contra Bullying. Nos lo sigui apoya nan den esaki", minister Paul Croes a informa. E maneho Integral di Hubentud ta concentra riba accionan tambe pa para e fenomeno aki. Diferente experto den e tereno social y husticial ta dirigi nan esfuerzonan den un forma preventivo pero tambe represivo pa asina yega na mihor forma con pa para e fenomeno aki. E fenomeno aki ta uno preocupante mirando cu bullying por ocuri den diferente forma. Bullying por ocuri e.o. por medio verbal, emotional pero awor hasta cu desaroyononan tecnologico nos por papia di cyberbullying. Hopi nota

consciente di e efectonan cu bullying por tin pa bida largo. Esaki ta pone cu Minister di Asuntonan Social y Hubentud ta keda pone enfoca riba concientizacion y e lucha contra "bullying". Banda di esaki mester tene na cuenta cu termento ta empugna cu derechonan internacional di mucha. Mirando e problematica creciente U.N. tambe a uni na esfuerzonan pa asina elimina e fenomeno preocupante aki cu muchanan ta keda confronta cune no solamente na Aruba pero rond mundo henter. Ultimo estudionan haci na Aruba a muestra cu 1 di cada 2 mucha ta keda geter. Esaki ta cifranan alarmente cu ta demostra cu mester sigui bringa e fenomeno aki.

TA BENDE TOYOTA YARIS 2010 very low mileage

Toyota Yaris 2010 automatic y cu airco friu. Full Equipped, Leather seats. Den super bon condicion paden y pafor. Color cora. Price :
Awg 14999 (not negociabel)
Yama awor : 569-4343

ROAD BIKE WARM UP RACE

1st Road Bike Race of 2016

Time Trial on Saturday 27 February
Circuit Race on Sunday 28 February



Categories:

Men: Elite, Junior, Pre Junior, Master A-B-C & Sportive

Women: Elite, Junior, Master & Sportive

Kids Cat 3: (born 2004-2005)

Kids Cat 4: (born 2002-2003)

Registration:

Member- Awg 25,00 both days (Awg. 15,00 for 1 day)

Non-Member- Awg. 35,00 both days (Awg. 20,00 for 1 day)

Categories Kids 3& 4

Member- Awg 15,00 both days (Awg. 10,00 for 1 day)

Non-Member- Awg. 20,00 both days (Awg. 12,50 for 1 day)

Register until February 24th at 3:00 pm at

FX Bike Shop, Radio Schack, Runners & Tri Bike (Sta. Cruz)

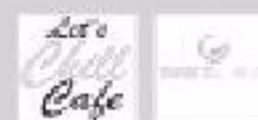
Chek the race program for more info.

Available via e-mail:

cyclingteamvelocity@gmail.com

Or Facebook Page:

Velocity Cycling Team



TA BENDE

BUICK REGAL 1996
Toyota Tercel prijs Afl. 1500,=

Yama 569-4343



Yos Septic Tank Service

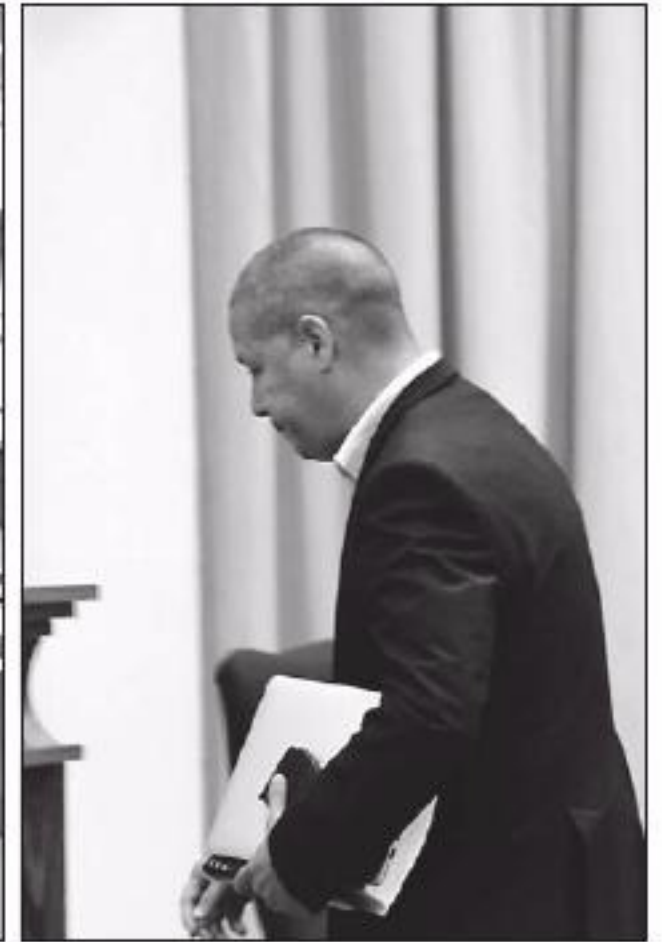
Chica pos y habri tuberia Pa un bon servicio y mas informacion tuma contacto cu Nena Dirksz na 7482689 of Jose Dirksz na 5666144 Paradijs #09 - Oranjestad, Aruba.

Prome cu bo cera telefon, nos ta para dilanti bo cas! Mas rapido cu YOS no ta existi!

Minister Dowers na Evelyn Wever-Croes:

Pa por ricibi contesta MEP mester ta den Parlamento!

Cada biaha ta bandona sala pa no scucha e berdad



"E cos aki ta masha facil, si bo kier ricibi e contestanan, bo mester ta den Parlamento", asina Minister di Husticia, mr. Drs. Arthur Dowers a contesta riba e declaracion haci pa lider di MEP, den cual el a acusa e mandatario di no ta contesta preguntanan haci di Parlamentarionan. "Ta constantemente MEP ta haci pregunta pero ora di haya contesta nan ta core, pasobra ta obvio cu e realidad ta hopi diferente na locual nan kier pinta eyfor".

E miembro di Parlamento a skirbi den un relato di prensa cu Minister Dowers no ta contesta

preguntanan di Parlamento. Na mas di un ocasion e fraccion di MEP encabeza pa Wever a ataca e mandatario publicamente, a anuncia cu no ta scucha su contestanan mes y ta atende solamente cu Minister Presidente. Es mas, nan a vota na mas di un ocasion den un mocion di desconfianza pa baha e Minister.

Pero pa straño cu por zona, y pa subraya nan falta di consistencia y politica bruha, awor diripiente nan a vota na favor pa e proyecto di supervision di camara. Pues, e Minister no ta sibri, su presupuesto no

ta bon, su maneho no ta bon, pero su proyectonan si ta bon.

"Esaki ta djis pa ilustra cu e señora aki no ta consistente, no ta papia berdad y no kier scucha e berdad tampoco", segun e mandatario. El a corda Wever-Croes con na luna di December ultimo, ora cu a yama un reunion pa atende e tema di criminalidad, cu nan tur a bandona e reunion. Anto den e reunion e Minister a presenta cu e Alto Comisario di Polis, Fiscal di Ministerio Publico, director di Departamento di Seguridad Nacional, kendenan tur a yega cu tin informacion cla pa

contesta preguntanan.

"Pero MEP no a duna importancia na e reunion, nan a bandona sala pa bay haci nan asuntonan priva", segun Minister Dowers. MEP semper a kere cu criminalidad no ta bou control. Nan a kere cu ta tempo di su omo Rudy Croes. "Ora cu nan a realiza cu cifranan ta muera diferente y e Departamentonan ta trahando uni cu e mesun meta, mesora nan a sali na careda".

Ministerio di Husticia ta lamenta masha cu den Parlamento unda cu por debati, MEP nunca ta presenta, pero den corant

nan ta haci declaracionna pa aparenta cu nan ta trahando.

"Entodo caso tur pregunta ta contesta, awor cu Boso no tabata presente na trabou y no ta interesa den e logronan di husticia, awor kier sali recorri na mentira", segun e mandatario a splica.

Minister Arthur Dowers a caba di atende un reunion publico den Parlamento riba e proyecto di "camata toezicht" y tur Parlamentario presenta a aproba e proyecto unanimamente, pues incluyendo e fraccion di MEP tambel

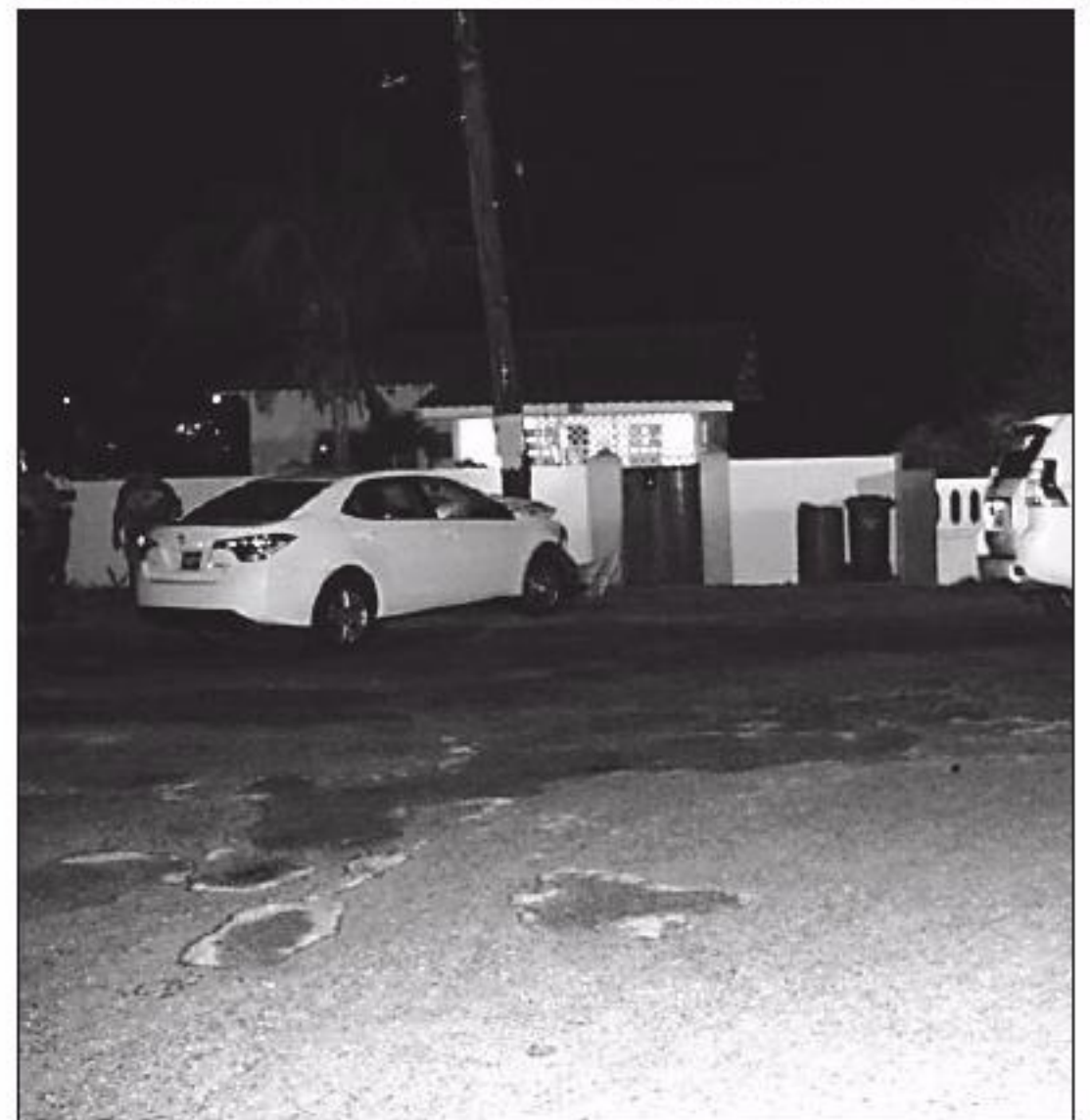
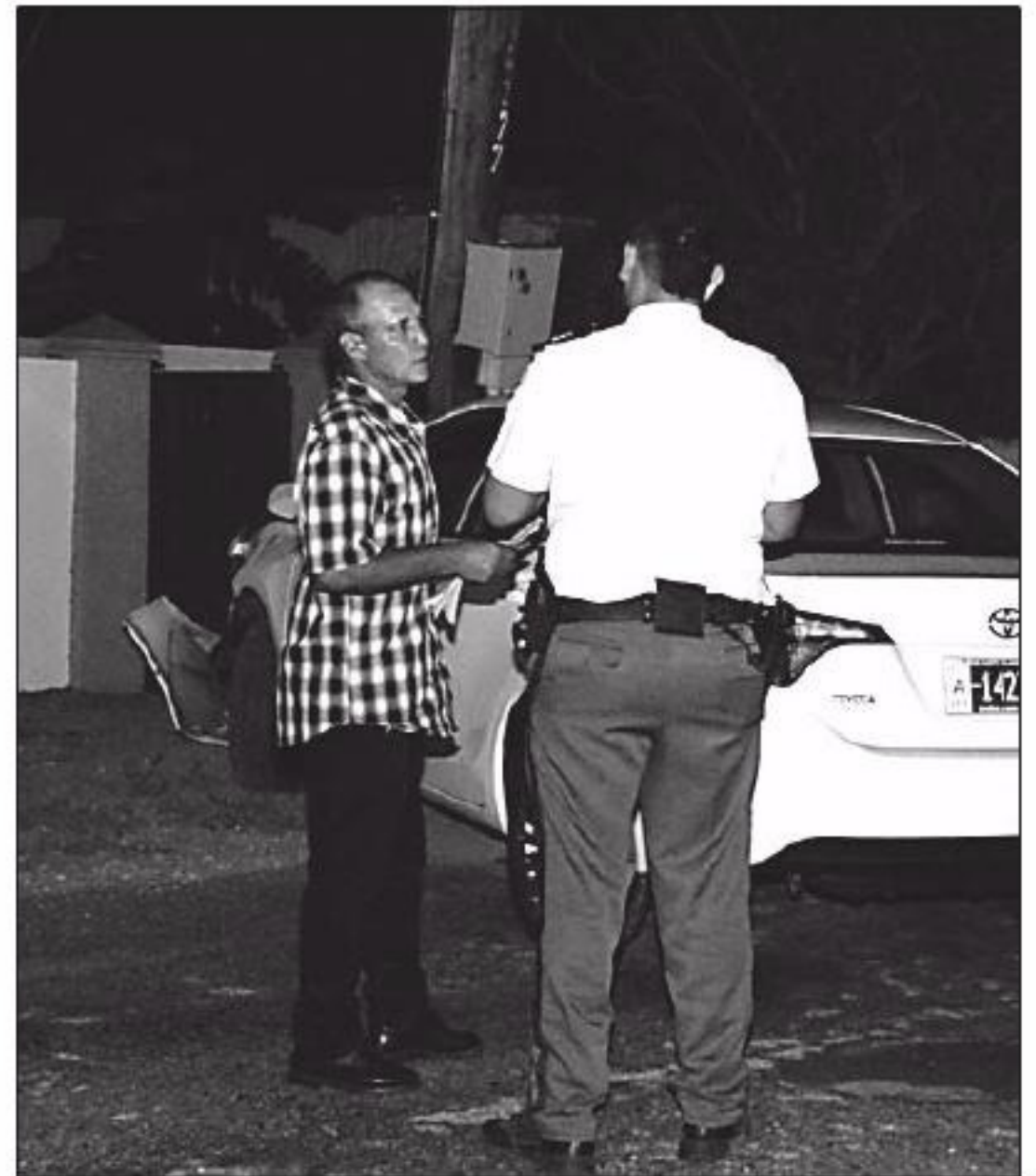
E-mail: solodipueblo@gmail.com

Chauffeur a kibra auto nobo riba palo di luz na Rooi Kochi

Diasabra den careda di 3:30 marduga riba e caminda na Rooi Kochi habitantenan a scucha un desordo basta fuerte. Ora a bay wak kico a sucede

a tuma nota cu un auto a dal y kibra un palo di luz cu transformer riba dje. E chauffeur pa un of otro motibo a perde control y impacta kibrando su auto

riba e palo di luz, polis tabata presente y elmar a presenta pa eherce e trabounan necesario.



Dialuna pa Diabierna
8am-12pm y 1pm- 5pm
Diasabra 8am - 12 merdia

Servicio pa Fura Matras.....

Busk'e mainta, fur'e
y entreg'e atardi mes

Trabao garantisa pa bo drumi mihor

Servicio ta encera

- * Nos ta revisa bo matras completo
- * Tela di bon calidad borda cu diseñonan bunita cu extra foam pa mihor suport
- * E Fabrica mas recomenda pa fura matras




NESTOR TEY!

Ta habri tur diarazon/diahuebs/
diabierna cu platonan di pisca,
galiña stoba, carni stoba,
cabaron, balchi pisca, porkchop,
bacalou.

Ta habri di 11'or te 3'or na
Siribana y tambe por yama pa
pedido na 5690131.

Y tur Diadomingo BBQ.

Sabana Blanco 34-A - Tel: 582 2709 of 582 4405 - Fax: 583 9637
Email: sleepcom@hotmail.com  Sleep Comfort Aruba

Minister Arthur Dowers a haya sosten unanime di henter Parlamento

Fin di luna ta cuminsa proyecto di camara di seguridad

A adapta dos ley existente pa duna Polis mas autoridad



Gobierno di Aruba a inicia e proyecto aki desde aña 2011 caba pero el'a dura mas cu locual a pronostica. Retonan cu cambio den infraestructura banda di retonan tecnico ta motibo di e tardansa. Pero awor e ta kedando cla y locual a keda falta tabata e base legal pa duna husticia e herment huridico di cual por usa material di grabacion den investigacionnan of proceduranan penal. Parlamento a sostene e cambio den ley di forma unanime, pues tanto AVP, MEP y PDR a sostene e proyecto!

"Mi ta masha orguyoso di e proyecto aki y na mes momento gradici cu Parlamento a duna e sosten necesario pa e proyecto aki. Awor no solamente nos ta kedando cla cu aspectonan tecnico pero tambe nos tin e base legal cla, di moda cu fin di luna nos por ranca sali", asina Minister Mr. Drs. Arthur Dowers a sigura despues di tratamento di e reunion publico den Parlamento.

Locual Parlamento a aproba den forma unanime ta e conocido "Politie Verordening" y tambe un ley cu ta regarda e wardamento

di dato di ciudadanonan, cu awor ta den man di Alto Comisario di Polis. A añadi cu den datonan personal por inclui material di video, potret y grabacion tambe. Polis a laga instala camaranan di seguridad na diferente area publico riba nos isla. Den forma strategico, pero hopi mas eficiente y usando plataforma digital, ta haci grabacion di video cu despues por usa den cualkier investigacion penal.

E mandatario a sigura di lo haci tur lo posibel pa por logra pa despues adapta e ley mas ainda pa duna

Husticia e opcion pa usa e mesun metodo aki den forma temporal tambe na areanan specifico unda tin actonan criminal ta tuma lugar.

E proyecto "Camara Toezicht" a conta cu e sosten financiero di Fondo Desaroyo Aruba, a uza un compania renombra internacionalmente den e tipo di producto y servicio asina y ta haci uso di nos compania nacional di comunicacion, Setar, pa por transporta e material visual di un sitio pa otro, usando aplicacionnan di data digital y rapido.

E-mail: solodipueblo@gmail.com

Turista a subi auto riba blokinan

Den e birada skerpi pariba di Divi Village Resort altura di e luznan di trafico na Fatum diasabra marduga un turista a subi

e blokinan cu tin banda di caminda. E auto a keda riba e blokinan, ni kico nan a haci e auto no por a move cu ta solamente cu

takelwagen. Polis tabata presente y a tuma datos di e accidente aki.



Bateria y Coolant horta for di auto den Diamantbergweg

Diahuebs, pa mas of menos 7'or y 4 di mainta, Central di Polis a dirigi patruya pa San Nicolas pa Diamantbergweg pa atende un caso di ladroncia. Na e sitio a papia cu e homber B. kende a declara cu su auto Chevrolet S10, color shinishi, staciona dilanti su cas pa mas of menos 8'or y mey di anochi, a wordo horta. El' a declara cu e auto no por wordo cera completamente, mirando

cu e porta a wordo kibra durante e periodo di carnaval. El' a sigui splica cu pa 7'or y 15 di mainta, ora el' a bay wak pafor, el' a nota cu desconocidonan a purba di horta su auto. E auto tabata para dilanti bisña su cas. Ora el' a bay controla, el' a haya falta di e bateria di e auto y un botter di coolant. Por lo general, e no a haya falta di nada mas. Keho a wordo tuma. Central a wordo poni na altura.

Chauffeur a baha caminda cu auto dal y kibra un palo di luz



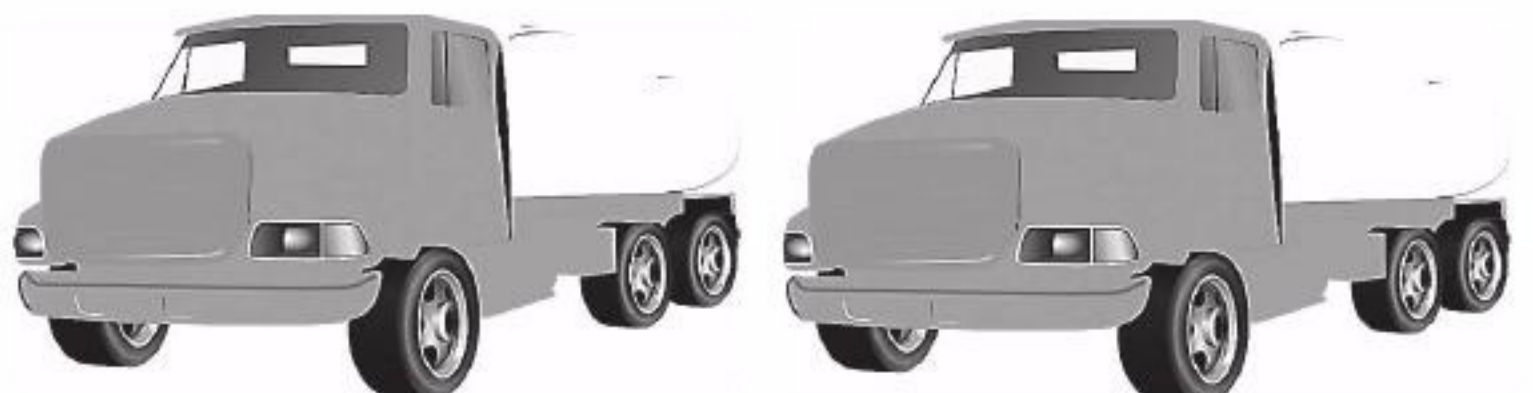
Diasabra den oranan di marduga riba e caminda principal di Savaneta altura di S-Chow chauffeur di un aveo biniendo for di pabou a dal contra un palo di luz. Di biaha unidad policial y ambulance a acudi na e sitio debi cu

tabatin herido. A constata cu e chauffeur bayendo pariba lo a pega soño tras di stuur cu consecuencia a dal frontal cu e palo di luz y kibra esaki. Personal di ambulance a atende cu e herido.

Servicio Rapido

Mario's Septic Service

560-3500 / 565-4477





PROFESIONAL DEN DRECHA AUTO

(Bo motor di auto ta keinta ??)

Ta asegura servicio profesional y rapido! Bo auto no ta coriendo?

Ki bo ta warda pa yama awor! Y nos ta pone core pa bo awe mes!. Call :5694343

Bo auto su motor ta keinta?
Descuento special riba servicio di cambia head gasget.

Call 569-4343 awor!



***Permanent
Make Up?
Dilailah
Beauty Clinic
Tel: 856-7272***

Permanent Make-Up

E solucion pa bo cejanan

- Cejasnan dañá of mal forma
- Esnan cu no tin cejas
- Cejasnan cu colornan cora, biña, berde etc.
- Tambe eyeliner y lipliner

Nos tin e solucion pa bo.
Cada servicio ta den forma personaliza .
Sin dolor y no ta hincha den un ambiente relajante.
Mas di 15 año di experiencia .

Tambe nos ta drecha cejanan cu :
Waxing, pincet y blade den forma unico,
Cu ta cuadra cu bo cara.
Yama awe mes na 730-3327 /586-7272 nos ta wardabo
cu un sonrisa. Consulta ta gratis.
Na: Dilailah Beauty Clinic
Noord # 82 den Centro Comercial Noord
patras di Botica Noord

BOTICANA WARDARDA

20 Februari - 27 Februari

Botica di servicio Eagle
Mediq Botica Centro Medico

Rooster di dokter na Warda IMSAN pa luna di Februari 2016

MA 01 DE CUBA	MA 22 LINDEN V/D
DI 02 EVERY	DI 23 LUCHMUN
WO 03 GIEL	WO 24 RAMAUTAR
DO 04 LINDEN V/D	DO 25 TROMP
VR 05 LUCHMUN	VR 26 VIS

MA 08 BODERIE (CarnavalMaandag)	MA 29 WEVER
DI 09 RAMAUTAR	DI --
WO 10 TROMP	WO --
DO 11 VIS	DO --
VR 12 WEVER	VR -

MA 15 BODERIE
DI 16 BRITT-CROES
WO 17 de CUBA
DO 18 EVERY
VR 19 GIEL

WEEKENDDIENST

06 FEBRUARI (GRAND PARADE SN)
BRITT-CROES
07 FEBRUARI (GRAND PARADE PLAYA)
LINDEN V/D
13 - 14 FEBRUARI TROMP
20 - 21 FEBRUARI VIS
27 - 28 FEBRUARI WEVER

Numbernan di Emergencia:

Central di Brandweer	911
Polis	100
Sanicolas	104
Sta Cruz	105
Oranjestad	102
Shaba	107
Tip Line	11141
Hospitaal	527-4000
Centro Medico San Nicolas	524-8833
Ambulance	
Wayaca	582-1234
Sanicolas	584-5050

Atletanan "Beginners" a pasa nan Star Test

Diasabra ultimo, e club di landamento sincroniza, Barracudas Aruba, a bini hunto pa apoya e atletanan di Beginners di synchro cu mester a hasi examen pa e Diploma STAR 1 y STAR 2.

Pa STAR 1 tabatin solamente Myleishka Montilla Rodriguez cu a pasa e examen exitosamente!

Pa e STAR 2 un total di 10 atleta mester a presenta dilanti di e huradonan, 10 diferente ehercicio cu nan a practica durante varios siman largo.

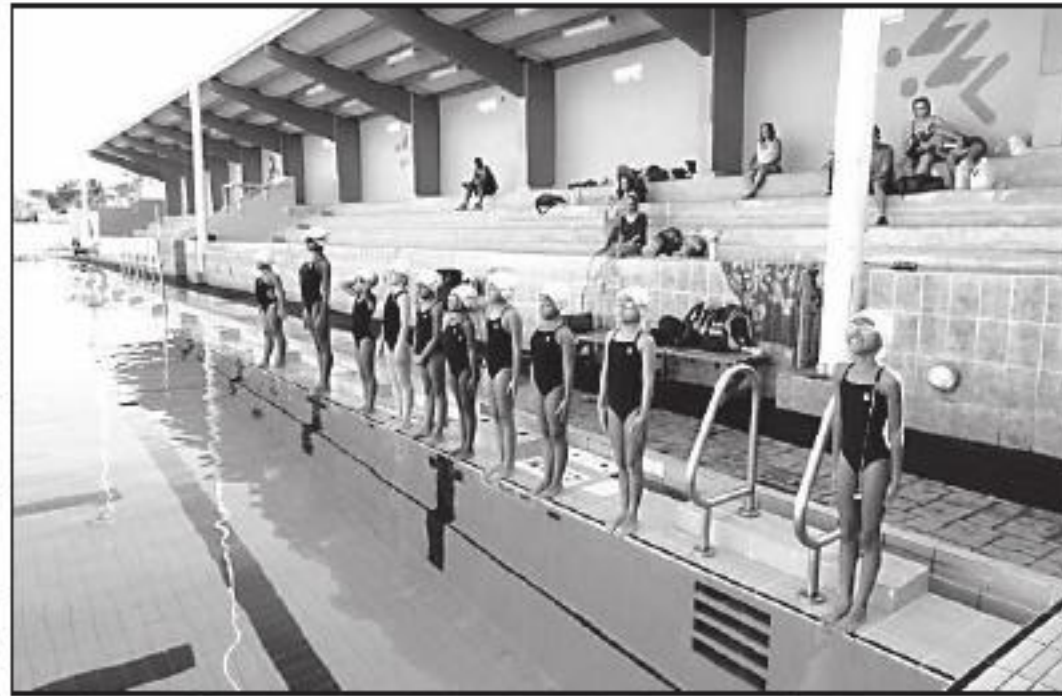
E score maximo ta di 30 punto y esun minimo

ta 20 punto. E atletanan berdad a sa di briya manera strea. Mayornan y coachnan ta satisfecho cu e resultadonan y ta cla pa apoya e atletanan pa nan siguiente reto. E resultadonan ta como lo siguiente:

1.	Sofia Cardona	28 punto
2.	Melanie Tromp	26 punto
3.	Ledienne Martir	26 punto
4.	Marylene Alvarez	25 punto
5.	Kiana de Cuba	23 punto
6.	Emylene Helder	23 punto
7.	Silvana Cardona	23 punto
8.	Kiana v/d Linde	22 punto
9.	Jendrah Gumbs	21 punto
10.	Nicole Lasso	20 punto

Pabien na cada atleta y exito den futuro.

Pa mas informacion por like e facebook page di club aki: "Barracudas Aruba".



Ganadora di e FRICO Recipe Contest ta Jadieene Franken

Competencia a culmina cu un Cook-Off na ALNO EuroKitchen

E fin di siman aki Jadieene Franken a impreciona huradonan di e FRICO RECIPE COOK-OFF cu su receta Frico Maasdam Blueberry chicken, un receta creativo den cual e la incorpora e keshi Frico Maasdam y tambe manteca Frico. E la crea e receta specialmente pa e participa den e Frico Recipe Contest y cu esaki Jadieene a logra bay cas cu e premio maximo

balora na mas di Afl. 3,500.00. E cook-off a wordo organisa como parti final di e "MAKE IT WITH FRICO-recipe contest" presenta pa Compra Ltd, distribuidor di keshi Frico na Aruba.

Desde luna di December y pa un periodo di casi 6 siman un cantidad grandi di participante a upload nan receta traha cu keshi Frico via e website www.

FricoRecipeContest.com. Despues di e promer fase huradonan a delibera y escohe 3 finalista kende diasabra ultimo a enfrenta otro durante e FRICO RECIPE Cook-Off, na unda nan mester a prepara nan receta live y presenta esaki na un panel di hurado. E huradonan tabata Chef regional ehecutivo di Divi Resorts Matt Boland, personahe di Radio y

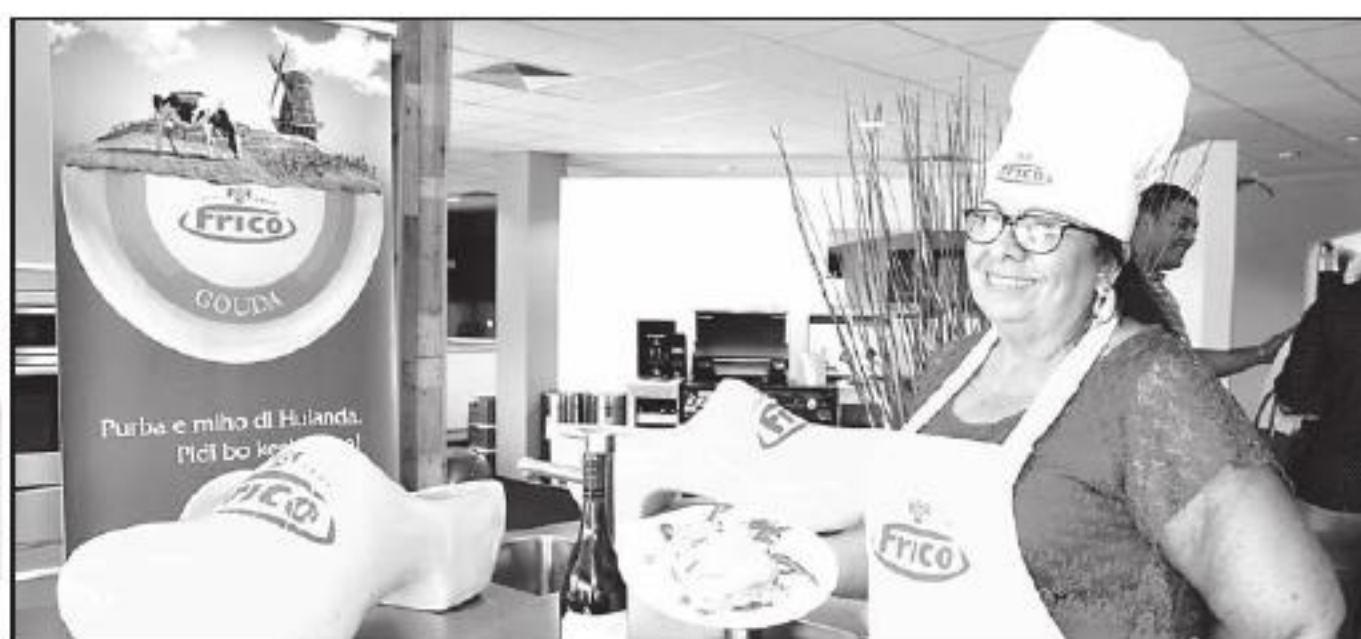
Television Ivo Yanez y Director di Compra Ltd. Hubert Dirks.

Un pabien tambe ta bay na e otro 2 finalista: Rufina Chayadi y su Pastel Frico Mix Special cu a tuma di dos lugar y Cadir Lampe cu su Frico Chicken Pie cu a bay cu tercer lugar.

E Cook-off a tuma lugar na ALNO EuroKitchen Design, partner di e

competencia y e lugar perfecto pa prepara e recetan creativo cu a wordo presenta.

Subi riba e pagina di Facebook di Compra Ltd. pa mira mas potret di e cook-off y check out e recetan y keda pendiente pa e siguiente campaña di Keshi Frico y otro marcanan distribui pa Compra Ltd.



BACKHOE & BOBCAT SERVICES

**Lanta sushi, rosa
tereno,
Coba pos
pa fundeshi, santo
y
piedra
Pa mas info yama
593-5050 of
592-1116**

TA BENDE

**BBQ Grill Crioyo y Duradero
made in Aruba, a Afls. 250,-
Inf. 593-8182**

PALO DI BANDERA

**GALVINIZA 6 METER
GEVERF, CABUYA Y CATROL
CLA PA INSTALA**

AFLS.295,--

PA MAS INFO TEL: 594-9596



E traicion

**Dr. Rolindo Dortalina
Terapeuta**

Un di e
cosnan cu
awendia e
yiunan no
ta pordoná
ta ora nan
w o r d o
traicioná,

mas cu tur cos door di nan propio mayornan.

Ta trata di un situación bastante común, ya cu hopi mayor ta haci promesanan y cu despues no por cumpli. Di e forma aki tambe mas laat den e yiunan ta generá un idea cu e mundo aki ta un sitio poco honrá y deshonesto. Sin embargo, si nos no logra confia den hende, nos ta converti den personanan separá, apartá di e mundo, y cu no ta logra nada y cu por yega na sinti un soledad profundamente. E personanan aki normalmente ta comporta nan mes di manera hopi friu, y ta intenta construí un muraya den nan relacionnan interpersonal y no ta permiti otro drenta den nan intimidad. Den nos comunidad por observá esaki con personanan ta gusta traicioná un y otro. Según bo of mihór bisá, den bo cara nan ta parce di

ta bon cu bo, pero en realidad tras di bo lomba nan ta actua cu traición manera dios di ta basta, y e traición semper ta duel e hende profundamente te den e alma. Con nos por sana e herida aki? E hecho di cu e personanan cu bo mester a confia a desfrauda bo, no ta significa cu tur hende lo haci'e of ta mescos. Pa bo tin un bida liber y saná, tin tres cos cu bo por haci:

1. No spera nada (recompensa) di niun hende,
2. Bisa bo mes; mi ta bay gana na unda anteriormente ma perde,
3. Siña incorporá cosnan nobo den bo bida y saca e habitonan bieu afór. E siman aki, pa construí bek e relacionnan interpersonal solidó, ta necesario pa bo permiti otronan drenta den bo bida y confia tambe den nan. Paso solamente ora abo ta capaz di entrega bo mes, otronan lo entrega nan mes na bo. Un principio bíblico ta bisa: "Y mescos cu boso kier pa hende haci cu boso, boso tambe haci cu nan". Bon siman pa bo y bo famia. Pa conseho of pregunta, yama 7422840 of manda bo mail na: agapecounselingservices7@gmail.com.





SUPER SMOKIN'



SUNDAY



**BIN DISFRUTA UN SPECIAL Y DUSHI
"BARBEQUE"
TUR DIADOMINGO NA SANTA CRUZ.**

	* B.B.Q CHICKEN + LOINRIBS	FLS.16
	* B.B.Q SPECIAL	FLS.20
	* CATCH OF THE DAY ON GRILL	FLS.17.50
	* B.B.Q SHRIMPS	FLS.17.50



ADRESS: SANTA CRUZ # 68

ORA: 11:00AM- 2:00PM

TEL PA PEDIDO OF APP: 7454668-7450210-5693161



Oracion di Dia

Señor nos Dios nos ta habri un siman mas. Nos ta gradici Bo pa e oportunidad di bida cu Bo ta duna nos. Nos ta desea di conta cu Bo sosten y apoyo durante e siman aki. Guia nos pa nos no defrouda Bo. Den momento di debilidad duna nos forza renoba pa semper nos por duna testimonio di Bo grandesa, Bo amor y misericordia. Laga cu tur momento nos por briya pa otronan por mira Bo presencia den nos y cu nos por duna semper un contesta firme manera Pedro cu Hesus ta e Mesias, e Yiu di Dios bibo

Amen



Orange matras
Olijfistraat 23D
TEL; 588-7468 /592-3344

Nos tin tur size di matras y box
Nos ta fura matras - box- set
di sala- set di comedor-TV Chair.

Pa bo drumi dushi

TRAPPERS CLUB

- Fiesta, reunion, ricibimento, bruid, fiesta grandi o chikito. - Workshop, reunion, reunion deportivo, encuentronan di iglesia.
- Area openlucht ta acomoda 1000 persona
- 2 Sala cu 3 airco cu ta acomoda te cu 400 persona - Area openlucht cu stage, pa festival, iglesia, fiesta familiar
- Situa pariba di Botica Central, pabao di veld di Rockets @ Sta Cruz 748-8280

GRUPO SAN HUDAS TADEO PEREGRINO CUMPLIENDO 20 AÑA

LAGA NOS SIGUI RESA,
P I D I E N D O
INTERCESSION DI SAN
HUDAS TADEO

Hesus sea alaba y cu
Maria semper sea alaba

Señor mes ta bisa:

"Unda tin dos of mas reuni
den Su nomber eynan lo E
ta memey di nan"

y tambe cu Su Palabra
mes ta bisa:

"E fito a bis'E: "Señor lage
palo e aña aki; lo mi ploeg
e tera rond di dje y pone
mest. Si e carga mest otro
aña, ta bon; si no, kap e
numa." (Lucas 13,8-9)

E aña aki nos lo resa
hunto atrobe pa haci un
contribucion na un grupo
y e aña aki nos lo resa pa

"Fundacion pa Adopta un
Adicto"

No lubida! Esnan cu por,
por bishita e Santuario di
Hesus Sacramentado den
silencio tur dia for di 7 or di
mainta pa 9 or di anochi na

Misa La Birgen di Fatima
Dakota y tambe na Blue
Army San Nicolas. Corda
cu boso lo por hinca tur
boso problema den Su
man.

E Santo Sacrificio di Misa
pa gradici San Hudas
Tadeo pa e gracianan cu
nos a ricibi lo tuma lugar
na un Parokia cu cada
devoto ta desea y hiba di
gusto. Esaki mester tuma
lugar riba diarazon 2 di
Maart, 2016 na e ora cu
tin Santo Sacrificio di Misa
(mayoria ta celebra Santo
Sacrificio di Misa 7 or di
anochi.) *

POR FAVOR ESNAN
INTERESA PA UN
ORACION NA CAS POR
TUMA CONTACTO CU
SRA. ROSA MARIN-
GEERMAN NA TEL: 582-
4172, MIRIAM VROLIJK
(5941829 (por favor
despues di 5'or p.m.) OF
IDA CROES - 594-4144

Awor laga nos sigui como
devoto na

San Hudas Tadeo - Santo

Abogado pa casonan
imposibel

pa invita bo persona
p'asina aki nos por resa
hunto e aña aki atrobe

y hinca den su man nos
intencion- y plannan pa e
por hiba nan na nos Tata
Dios.

28 di cada luna lo tin
resamento na un cas di un
devoto, (nos lo resa 9 luna
na un cas di un devoto y
na Oktober lo tene San
Hudas Tadeo su nobena
(19 Oktober pa dia 27
Oktober 2016- Su Fiesta
mes ta dia 28 di Oktober)
y p'esey awor nos ta sigui
y e siguiente oracion lo
tuma lugar riba

DIAHUEBS, 28 di
FEBRUARI 2016

na cas di

FAMIA IRIS Y MARIO
"MAIDU" CROES

Maracastraat 1, Tarabana,
Dakota

(5618101)

"Biniendo riba caminda
pa bay Kooyman dilanti
Muffler Shop ta bira na
man drechi y si ta biniendo
for di rotonde di FCCA ta
bira na man robes, y ta
drenta e prome caya na
man rechts y despues
atrobe ta drecha e caya
na man rechts. E ta e
prome cas na skina dilanti
Pacifico cu un kiosko di
Lotto den cura.

Ora: 6:00 p.m. (como cu ta
diadomingo)

UN Y TUR TA BON BINI

NA E ORACION AKI

Pues p'esey asisti sin falta
y lo bo keda segura

cu Nos Señor lo no nenga
di scucha San Hudas
Tadeo y nos Su yiunan cu
nan peticionnan.

Bo devocion sigur lo
engrandece y tin San
Hudas Tadeo como
bo patrono pa sigui su
ehempel ta algo grandi.

Laga nos comparti nos
testimonio tambe cu nos
rumannan den Cristo,
confirmando cu Hesus ta
Esun di ayera, awe, mañan
y semper y cu E ta bibo
y cu San Hudas Tadeo
a yuda nos experiencia
esey!!!

Tipline: 585-9500

OPPA ta invita su miembronan pa un Santo Sacrificio di Misa na

Pro-Catedral na Playa



E miembronan di OPPA y nan famia ta keda cordialmente invita, pa asisti na un Santo Sacrificio di Misa na Pro-Catedral na Playa, pa pidi bendicion pa e Aña Nobo cu a caba di cuminsa. Esaki lo tuma luga diadomingo awo, dia 28 di februari 2016 pa 10or di mainta.

Ta informa tambe cu pa 9'or y mey, prome cu misa, ta bay tin un Caminda di Cruz pa esnan cu ta

desea di participa na esaki. Despues di misa lo tene un encuentro social pa e miembronan y nan famia den Hofi di Maria, cu ta keda banda di Pro-Catedral. Aki e miembronan por pasa bebe koffie, te y come un pida pandushi, mientras cu nan ta combersa y intercambia cu e otro miembronan y nan famia. Nos lo topa diadomingo awor y pasa un rato ameno despues di a ricibi nos bendicion.

Aviso pa boto chikito

1200 PM AST
DIADOMINGO 21 FEB
2016

AVISO PA BOTO CHIKITO
VALIDO DIADOMINGO
12 PM TE DIAMARS
MAINTA 6 AM 23 FEB
2016

AREANAN AFECTA....

COSTA NOORD
COSTA DI ARASHI...
HIGH RISE Y LOW RISE
HOTELS....

SYNOPSIS...

L A B A D E R N A N
MODERA BINIENDO
FE NOORDOOST A
WORDO CREA DOR DI
UN FRENTE FRIU DEN
REGION

DI OCEAN ATLANTICO
Y LO CUMINSA JEGA
NOS COSTANAN

DIADOMINGO ATARDI Y
LO DURA
POSIBLEMENTE TE
DIAMARS MAINTA.

ALGUN DI NAN LO
REFRACTA Y LO HACI E
LAMA NORMALMENTE
PROTEHA CERCA E
AREA DI BEACH UN TIKI
BRUTO.

ACCION DE
PRECAUCION....

USADONAN DI LAMA
TA WORDO AVISA PA
TENE CAUTELA CERCA
E AREA DI COSTANAN
MENCIONA Ariba.

DEPARTAMENTO
METEOROLOGICO
ARUBA

1200 PM AST
DIADOMINGO 21 FEB
2016



Gradicimento/ Invitacion

Pa medio di esaki famia kier a gradici tur hende kende a muestra nan atencion durante e momentonan dificil di enfermedad, fayecimento y despedida di nos querido esposo, tata, yiu, ruman, omo, primo y amigo :



Dr. Renald De Cuba
Cirujano General,
"R.E.N.E."

Nos kier gradici tambe specialmente na coleganan y coleganan Especialista, na Edmund Harms Foundation y Pijn Kliniek, na Staff y Personal di H.O.H. y sala di Operashon, na Clinica General Surgery Center de Cuba N.V., na Pastoor Coby Henriquez, Koor di Lila & Jane, na Randall Croes, Vicente Tromp y Ruben Croes pa nan bunita canticanan tambe na Royal Funeral pa nan bon servicio.

Boso sosten y atencion tabata un consuelo grandi.

Alavez nos ta invita boso pa tres santo di Sacrificio di misa na Misa Sagrado Curason Savaneta

Dianan: dialuna 22 februari pa 07:00 p.m., diahuebs 25 februari pa 07:00 p.m. y diasabra 27 februari pa 07:00 p.m.

Boso precencia lo ta altamente aprecia.



Invitacion FUNDACION VENERABLE

**JOSE GREGORIO
HERNANDEZ**

TANKI LEENDERT 128



Nos pueblo di Aruba tur devoto y contruibuidornan pa compana nos na un

CAMINDA DI CRUZ. Nos ta den cuaresma laga nos haci sacrificio pa nos por cuminza un vida nobo,

DIA

24 DI FEBRUARY 2016

ORA

7.0R DI ANOCHI

LUGAR

SITIO DI ORACION

PRONOSTICO DI TEMPO VALIDO TE DIALUNA 22 DI FEBRUARI 2016

COMPILA: DIADOMINGO 21 DI FEBRUARI 2016 17:00 (21:00 UTC)

TEMPO:DIADOMINGOANOCHI:LEVEMENTE NUBLA Y SECO

DIALUNA: LEVEMENTE TE PARCIALMENTE NUBLA Y GENERALMENTE SECO

TEMPERATURA MAXIMO 31 GRADO CELSIUS Y TEMPERATURA MINIMO 26 GRADO CELSIUS.

SOLO LO BAH AWE NOCHI 06:48 PM Y LO SALI MAYAN MAINTA 07:00 AM.

BIENTO: FOR DI DIRECCION OOST Y MODERA TE BASTA FUERTE; FORSA 4 TE 5 (20 TE 39 KM/ORA, 11 TE 21 NUDO)

DE BES EN CUANDO FUERTE DEN RAFAGA; FORSA 6 (40 TE 50 KM/ORA, 22 TE 27 NUDO)

SITUACION GENERAL DI TEMPO: EXTENCIONDIUNAREA DIPRESHONHALTURA RIBA ATLANTICO TA SIGUI DOMINANDO WEER DEN REGION LOCAL.

CU EXCEPCION DI UN AWASERO PASAJERO DEN ORANAN DI MARDUGA I MAINTA TREMPAN WEER SECO LO KEDA PREVALECE.

CONDICION DI LAMA: OLANAN DI LAMA LO TA FOR DI DIRECCION NOORDOOST CU HALTURA DI 4 TE 7 PIA DEN LABADERA MODERA

TEMPERATURA DI SUPERFICIE DI LAMA 26 GRADO CELSIUS.

AVISO PA BOTO CHIKITO VALIDO DIADOMINGO 12 PM TE DIAMARS MAINTA 6 AM 23 FEB 2016

REGISTRACION DI TEMPERATURA (CELSIUS) Y AWACERO (MM) DEN ULTIMO 24 ORA :

AIRPORT MAX 31 / MIN 26 / 0.0

HADICURARI MAX 28 / MIN 25 / 0.0

E PROXIMO BULLETIN LO WORDO PUBLICA DIALUNA 22 DI FEBRUARI 2016 17:00 (21:00 UTC)

Minister Paul Croes ta anuncia:

Plataforma Digital di trabou ta wordo presenta durante Expo Trabao 2016



Cumpliendo cu un mocion presenta den parlamento durante tratamento di presupuesto 2016, Minister di labor y Hubentud drs. Paul Croes a anuncia e "launching" di e Plataforma Digital di trabou durante e Feria Laboral na April benidero.

"E plataforma electronico aki mester bira e enlace entre trabaonan di nivel MBO/HBO y Universidad y nos hobenan studiando den exterior.

Asina aporta na crea un forma mas facil pa hobenan por haya trabao", e minister a reitera.

Minister Paul Croes y su conseheronan ta buscando ofertanan na e momentonan aki y lo tambe duna instruccion na Departamento Progreso laboral (DPL) pa encarga cu e mantencion di e Plataforma Digital aki.

Desempleo bou di hubentud ta keda un preocupacion aunque cu esaki a baha drasticamente for di 2009 pa awor.

Na 2009 rond di 33% di nos hobenan tabata desemplea. Na 2014 a sera esaki na 22%. Minister Paul Croes di labor ta premira un caida

den e cifra aki mirando esfuerzonan di gobierno pa stimula e mercado laboral pa nos hobenan.

"Cu e plataforma digital di trabou aki, mi ta premira un forma unda hobenan lo por aplica directamente na diferente instancianan y companianan na Aruba.

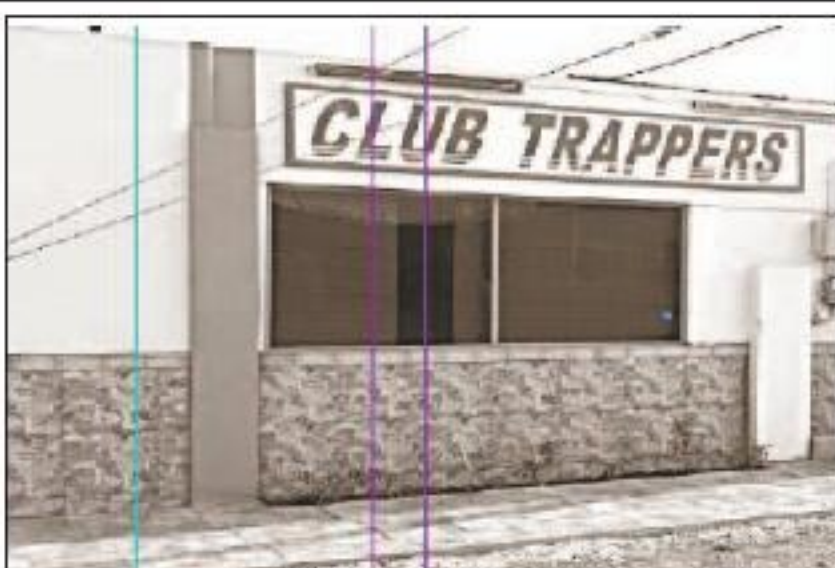
Esaki lo facilita e hoben pa asina yega mas liher na un empleo di nivel cu e la studia pe.

Mi meta primordial ta pa crea oportunidad pa nos hobenan pa asina mañan nan por ta lidernan di nos pais", minister Paul Croes a conclui.



Laga Solo di Pueblo cubri bo celebracion, bo fiesta, b-day, of casamento!

Yama nos fotografo na: 748-3293



Club Trappers, pa tur ocasion!

748-8280

Club ta airco, comodo pa cualkier evento